.italo

I sensi del viaggio

ITALO RIPARTE
Nuove regole, nuove destinazioni e sicurezza per la bella stagione

PERSONAGGI
Maccanico, manager della tv. Dotan, la nuova star della musica internazionale

GUSTO
Chef Berton e il futuro della ristorazione. Le ricette stellate

L'estate si accende

Dieci parchi per dieci città italiane, in bici tra le residenze reali di Torino e la rinascita di Pompei: luoghi e itinerari per tornare a vivere all'aria aperta

LE **GALLERIE**
DEGLI **UFFIZI**

…sempre aperte attraverso la rete!

Uffizi Decameron sui social

www.facebook.com/uffizigalleries/

@uffizigalleries

www.uffizi.it

Tour virtuale delle nuove sale degli Uffizi

360

www.uffizi.it/mostre-virtuali/uffizi-virtual-tour

UNIVERSITÀ IULM

Specialised translation, transcreation, transmodality.
Global translation nell'era digitale.

IULM, IMPARARE IL FUTURO.

OPEN DAY *Online*
Lauree Triennali
8 luglio 2020
iulm.it/openday

Il futuro si apre
a chi impara a gestire
il cambiamento.

IULM è l'Università del sapere
dinamico, dell'evoluzione
delle conoscenze.

Vieni a scoprire il mondo
dove sarai domani.

.italo

IN COPERTINA
Anche Italo riparte per un'estate che ormai bussa alle porte. Un'estate con tante novità: nuove regole e soprattutto nuove destinazioni. Si torna a viaggiare e a scoprire le bellezze dell'Italia, in tutta sicurezza.

8
EDITORIALE DI PAOLO POSTERARO
Finalmente si riparte!

10
COVER STORY
DI COSIMO SANTORO
L'anima delle città

17
DAL MONDO
News

23
VIAGGIARE NEI 5 SENSI

VISTA

24
TORINO
DI CRISTINA GRINER
In bicicletta
tra le regge

30
POMPEI
DI CRISTINA GRINER
Una storia
di rinascita

34
HOTEL
DI SILVIA DORIA

36
NICOLA MACCANICO
DI STEFANO COCCI
Il cinema e la tv
che vedremo

40
STREAMING
DI STEFANO COCCI

42
OROLOGI
DI ALESSANDRO FIORENTINI

43
LIBRI
DI DARIO MORCIANO

UDITO

48
DOTAN
DI DARIO MORCIANO
«La mia musica
è il sentimento»

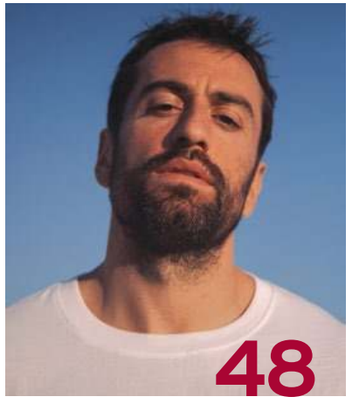
52
MUSICA
DI DARIO MORCIANO

53
HI-TECH
DI FRANCESCA COLELLO

54
MOTORI
DI ANDREA BRAMBILLA

55
JOHN PETER SLOAN
Impara l'inglese
divertendoti

SOMMARIO



GUSTO

56
RICETTE STELLARI
DI FRANCESCA COLELLO
Comfort food d'eccellenza

62
CHEF BERTON
DI VIOLA PARENTELLI
«Valorizzare il territorio»

64
DELIVERY
DI FRANCESCA COLELLO

TATTO

66
MODA UOMO
DI VALERIA ONETO
Libertà su due ruote

70
MODA DONNA
DI VALERIA ONETO
Lo Yoga in tendenza

73
MODA BIMBI
DI VALERIA ONETO

OLFATTO

74
HAIR & BEARD
DI MARZIA CICCOLA
Giù le mani dai capelli

78
BEAUTY LEI
DI MARZIA CICCOLA

79
BEAUTY LUI
DI MARZIA CICCOLA

80
BEAUTY HOME
DI MARZIA CICCOLA

.italo

Rivista mensile di bordo
Giugno 2020

EDITORE ITALO S.P.A.
Italo - Nuovo Trasporto Viaggiatori
Viale del Policlinico 149/b
00161 Roma
pubblicazione mensile reg. presso
il Tribunale Ordinario di Roma
n. 139/2017 del 7/09/2017

REALIZZAZIONE EDITORIALE
SPORT NETWORK SRL
Piazza Indipendenza 11/B, 00185 Roma

DIRETTORE EDITORIALE
Antonella Zivillica

DIRETTORE RESPONSABILE
Paolo Posteraro

COORDINAMENTO EDITORIALE
Andrea Brambilla

REDAZIONE ITALO
Ilenia Castri
ilenia.castri@ntvspa.it

EDITING E IMPAGINAZIONE
Edipress Srl - Adversign Srl
www.edi-press.com
redazione@edi-press.com
Marta Centra, Stefano Cocci,
Francesca Colello, Silvia Doria,
Alessandro Fiorentini, Vincenzo Lo Presti,
Dario Morciano, Paola Papeschi,
Viola Parentelli, Jacopo Pascone,
Giulia Rinaldi, Cosimo Santoro

HANNO COLLABORATO
Marzia Ciccola (Beauty),
Cristina Griner (Turismo),
Valeria Oneto (Stylist),
Roberta Vitale (Inglese)

PROGETTO GRAFICO
Likecube.it

FOTOGRAFIE
iStock, Fotolia, Getty Images

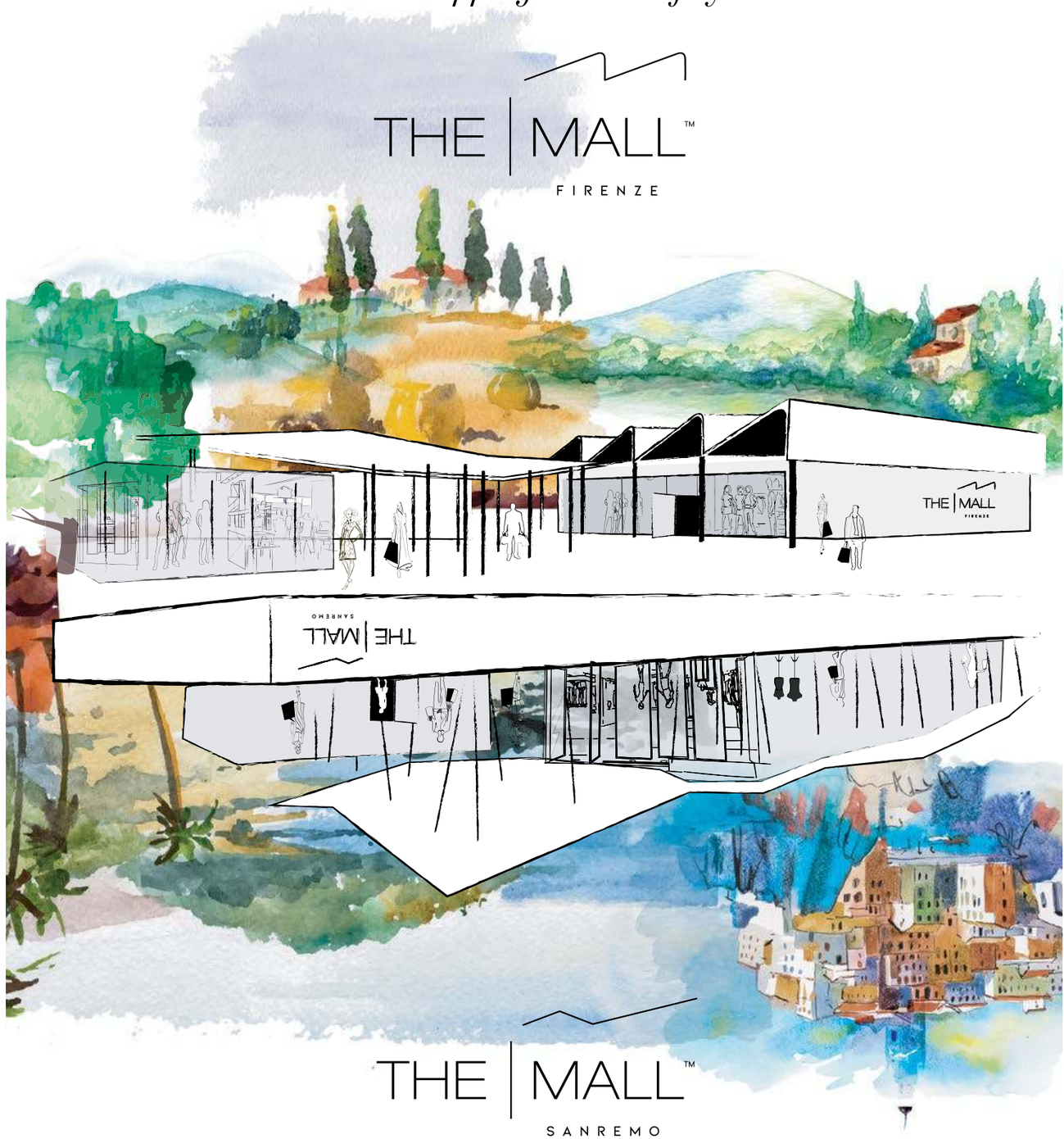
CONCESSIONARIA ESCLUSIVA
PER LA PUBBLICITÀ
Sport Network Srl
Via Messina 38, 20154 Milano
Tel. 02/34962420

PREPRESS E STAMPA
Poligrafici il Borgo S.r.l.
Via del Litografo, 6 40138 Bologna
Tel. +39 051 6034001
Fax +39 051 603401

Exclusive Luxury Outlets

A unique experience of beauty and shopping in total safety

THE | MALL™
FIRENZE



www.themall.it

L'editoriale di
PAOLO POSTERARO
DIRETTORE DI ITALO - I SENSI DEL VIAGGIO

FINALMENTE SI RIPARTE!

L'Italia riparte. Lentamente. A fatica. A piccoli passi. Non senza una buona dose di paura. Ma riparte. Noi di Italo. I sensi del viaggio, però, non ci siamo mai fermati ed eccoci ancora una volta a fare compagnia a chi parte. Per darvi il benvenuto, questo mese abbiamo scelto di farvi conoscere i 10 parchi più famosi d'Italia, polmoni verdi di altrettante città raggiunte da Italo. Scoprirete che non ci sono solo monumenti e musei da andare a visitare, ma che anzi con una bella passeggiata all'aria aperta si possono scoprire vere meraviglie. Per gli amanti delle bici, cosa ci può essere di più affascinante di una bella pedalata in giro tra le residenze reali sabaude? Turismo green e moto salutare... Da Nord a Sud: riaprono, finalmente, gli scavi di Pompei.

Da non perdere le interviste di questo mese. Nicola Maccanico, a capo di Vision Distribuiton ed Executive Vice President Programming di Sky Italia, ci racconta cosa riserva il futuro per cinema e tv. Poi conosceremo Dotan, il cantautore olandese che sta spopolando con la sua hit, *Numb*, e lo chef Andrea Berton. E a proposito di alta cucina, prendete appunti per le ricette stellate da preparare in casa...

Come sempre, non mancano le nostre solite rubriche, tra hotel, locali (con una particolare attenzione al delivery), moda, hi-tech, orologi, streaming, musica e beauty. Buona lettura e buon viaggio... andrà tutto bene!

VINCEREMO INSIEME
LAVORIAMO INSIEME RESTIAMO UNITI

Un'estate italiana
Viaggia in sicurezza noleggiando Sicily by Car

Vetture sanificate

Tommaso Dragotto
Presidente Sicily by Car

Furgoni merci
24€ a partire da al giorno

noleggiami 800 334440
Furgotto

Vetture 100% elettriche
16€ a partire da al giorno

Veicoli benzina e diesel
8€ a partire da al giorno

guido green
Sicily by Car
NOLEGGIA E RISPETTA L'AMBIENTE
www.sicilybycar.it
100% FULL ELECTRIC

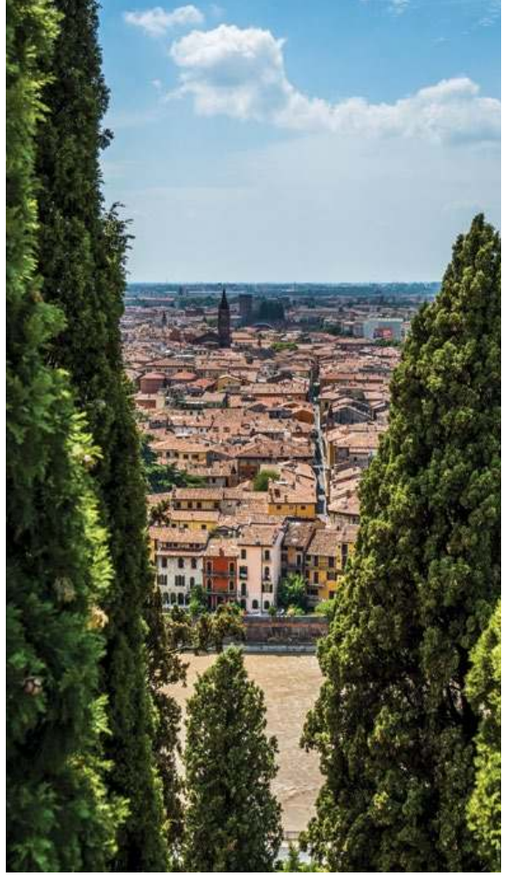
Sicily by Car
www.sicilybycar.it - sbc@sbc.it +39 091.6390111
Numero Verde 800.334440

All'interno di Parco Sempione, cuore verde di Milano, si trovano anche alcuni monumenti storici della città, come il Castello Sforzesco.

L'anima delle città

Alla scoperta di alcuni dei parchi urbani più affascinanti della Penisola, ognuno con una storia da raccontare, spazi verdi da contemplare e autentici gioielli da ammirare

DI COSIMO SANTORO



La quarantena ci ha tolto tanto, ha limitato -seppur temporaneamente- la nostra libertà, tra cui quella di godere dei parchi cittadini. La vera anima delle metropoli, strappata durante il lockdown a chi vive nei grandi centri urbani e che dal fatidico 4 maggio è stata man mano restituita. La loro storia, in molti casi, inizia dopo l'Unità d'Italia quando si pensò di creare, partendo da antiche ville padronali o acquistando terreni rendendoli non edificabili, dei grandi parchi, in alcuni casi diventati dei veri e propri simboli. A dare l'esempio è stata la prima capitale d'Italia, Torino, che in risposta al forte aumento della popolazione e all'attività edilizia, aprì al verde pubblico partendo da un parco già esistente realizzato nel Seicento, ma ampliandolo, modificandolo e rendendolo disponibile a tutti i cittadini. I lavori iniziarono nel 1863-1864: l'architetto francese Barillet-Deschamps, ispirandosi ai principi del giardino all'inglese, sistemò viali, boschetti, vallette artificiali, un piccolo galoppatoio e un laghetto, poi prosciugato. Il nuovo Parco del Valentino era pronto. Nel 1911 ha raggiunto le dimensioni attuali e ancora oggi è un punto di riferimento per i torinesi che vogliono praticare sport o semplicemente trascorrere il proprio tempo libero grazie anche a una posizione invidiabile, ad appena 1 km dalla stazione di Porta Nuova. Tra la collina e la sponda sinistra del Po e in mezzo a due ponti monumentali (Umberto I e Isabella), il Parco del Valentino regala anche degli scenari da autentica cartolina.

Nell'ultimo decennio dell'Ottocento anche Milano decide di dotarsi di un parco "all'inglese" e dalla forma irregolare che si incastri alla perfezione con la regolarità della struttura urbana della città. Nasce così Parco Sempione, un'area verde nel cuore del capoluogo lombardo che ospita oggi, oltre a diversi spazi ricreativi e di svago, anche alcuni monumenti o edifici storici: il Castello Sforzesco e i suoi musei, l'Arena Gianni Brera, l'Arco della Pace, la Triennale, l'Acquario Civico e la Torre Branca. Non mancano angoli romantici come il Ponte delle Sirenette, un ponticello - un tempo presente lungo la cerchia dei Navigli - che attraversa il laghetto del parco.

A Verona, invece, bisogna salire sulle colline a ridosso dell'ansa dell'Adige, nella zona chiamata Torricelle, per godere di una bellissima vista e al tempo stesso rilassarsi nel più ampio parco cittadino, quello delle Colombare, tra fontane e grotte artificiali, viali pavimentati, area giochi per bimbi e con la possibilità, per gli appassionati, di fare anche trekking urbano.

> La storia dei parchi urbani inizia in molti casi subito dopo l'Unità d'Italia

Prende il nome dai resti dell'Arena, l'antico teatro romano di Padova, costruito intorno al 70 d.C., il parco storico di Padova, anch'esso inserito perfettamente nel tessuto urbano. Oltre agli spazi verdi, ai Giardini dell'Arena si possono ammirare alcuni gioielli della città veneta: la Cappella degli Scrovegni, risalente al XIV secolo e decorata con affreschi di Giotto; il Complesso degli Eremitani, con il convento, ora sede dei Musei Civici e la Chiesa dedicata ai Santi Filippo e Giacomo.

È giovanissimo ma ha già avuto modo di farsi conoscere e apprezzare: Parco San Giuliano, inaugurato nel 2004, è la più grande area verde aperta al pubblico di Venezia e Mestre. Il parco si affaccia sulla Laguna, all'inizio del ponte della Libertà che collega il centro storico della Serenissima alla terraferma e sul quale transitano i treni di Italo (sul ponte è presente anche una pista ciclabile che unisce le due sponde). È un'area paesaggistica notevole, soprattutto per la nidificazione di svariate specie di uccelli, e si presta a numerose attività per il tempo libero: cul-

Il Parco del Valentino di Torino, alla pagina accanto, si estende tra la collina e il fiume Po.

Dal Parco delle Colombare, a sinistra, si gode di una vista magnifica sulla città di Verona.

I Giardini dell'Arena di Padova, in alto, sono perfettamente inseriti nel tessuto urbano.

Parco San Giuliano, sopra, è un'immensa area verde situata tra Venezia e Mestre.

Il Tempietto di Diana, uno dei tanti gioielli di Villa Borghese, a Roma. È chiamato così perchè al suo interno vi era una statua della dea, oggi al Louvre.

tura, sport e semplice svago. Ha ospitato inoltre alcune edizioni –non fortunatissime- dell'Heineken Jammin Festival.
I Giardini Margherita di Bologna si inseriscono perfettamente nella volontà dei governanti di fine Ottocento di creare spazi verdi nelle grandi città. Intitolato alla regina Margherita di Savoia, situato a due passi dal centro storico, è il parco più frequentato dai bolognesi. Realizzato su progetto del piemontese Sambuy e aperto al pubblico nel 1879, conserva ancora un aspetto molto simile al disegno originario che si rifaceva agli ideali romantici del giardino all'inglese con un laghetto artificiale a fare da cuore pulsante attorno al quale si sviluppano ampi viali e spazi verdi.
La natura ha il suo regno a Firenze nel Parco delle Cascine che ospita oltre 19.000 alberi e numerose specie di volatili (oltre ai più comuni ci sono anche gli aironi cenerini e le garzette) ed è il luogo ideale per praticare sport o trascorrere il tempo libero. Quest'area, acquistata dai Medici nel XVI secolo per scopi agricoli e di caccia, fu trasformata in parco pubblico a inizio Ottocento da Elisa Baciocchi, Granduchessa di Toscana. Vasti prati, imponenti viali, un bosco di cedri dell'Atlante, olmi, pini, ippocastani e pioppi caratterizzano Le Cascine che, nonostante le numerose modifiche, ha conservato nei secoli il suo aspetto monumentale.

> Villa Borghese, situata nel cuore della Capitale, è soprannominata "Parco dei Musei"

Dal Pincio, che domina Piazza del Popolo e regala una vista straordinaria sulla Città Eterna, fino a lambire la mondana (un tempo) via Veneto e l'elegante quartiere dei Parioli, Villa Borghese è un autentico giardino collocato nel cuore di Roma. Tra alberi secolari, laghetti, giardini all'italiana e ampi spazi verdi sa regalare degli scorci davvero suggestivi, ma è anche un luogo di arte e cultura. Non a caso, è soprannominato "Parco dei Musei": tra i più importanti la Galleria Borghese, il Museo Canonica, il Museo Nazionale Etrusco di Villa Giulia e la Galleria d'Arte Moderna. Villa Borghese ospita anche un Bioparco con circa 200 specie animali fra mammiferi, uccelli, rettili e anfibi provenienti da ogni angolo del pianeta.
Il Real Bosco di Capodimonte è il grande polmone verde di Napoli. Con i suoi 134 ettari di boschi, macchie, praterie e vallo-

A lato, i Giardini Margherita, il parco pubblico più frequentato di Bologna: il laghetto artificiale è il cuore pulsante dell'area.

L'area delle Cascine di Firenze, sotto a sinistra, fu trasformata in parco pubblico già a inizio '800.

Il Real Bosco di Capodimonte, sotto, si estende su 140 ettari ed è il polmone verde di Napoli.

ni naturali, è un luogo ideale dove praticare sport, fare una passeggiata o semplicemente rilassarsi. Nell'aspetto del parco di oggi c'è dentro tutta la sua storia, ricca di biodiversità: c'è il giardino tardo-barocco del Settecento che rappresenta il primo impianto del Real Bosco, c'è il giardino anglo-cinese del 1830 dove si trovano la maggior parte delle piante esotiche e c'è il giardino paesaggistico pastorale del 1840 creato per dare quel tocco romantico che non guasta mai.
Non ha la storia di Capodimonte, anche perché è stato inaugurato solo nel 1998 dall'allora Presidente della Repubblica Oscar Luigi Scalfaro, ma il Parco del Mercatello di Salerno è considerato, tra quelli urbani, uno dei più attrezzati d'Italia. Ed è anche tra i più grandi in rapporto al numero di abitanti. I suoi 10 ettari sono divisi in quattro aree tematiche: naturalistica, del giardino mediterraneo, del frutteto, del prato. Il torrente che l'attraversa, il rock garden, il laghetto artificiale e il canale lo rendono molto caratteristico.

Il Parco del Mercatello di Salerno, a sinistra, inaugurato nel 1998, ha un'estensione di 10 ettari ed è stato suddiviso in quattro aree tematiche ben precise.

Viaggia con Italo e NOW TV

Per i clienti Italo 1 mese di Serie TV e Show di NOW TV in streaming sul dispositivo che preferisci.

Accedi durante il viaggio al portale Italolive.it

Scegli fra i tanti contenuti NOW TV da guardare mentre sei a bordo

Richiedi nella sezione Gift Box 1 mese incluso di Serie TV e Show di NOW TV

Per i clienti Italo è incluso 1 mese di Serie TV e Show di NOW TV, anziché 9,99€/mese. Al termine del periodo promozionato: 9,99€/mese, salvo aumenti degli importi dovuti ad aumenti dell'aliquota IVA e/o altre disposizioni normative.
È possibile disattivare entro le 24 ore prima della scadenza del periodo di visione. Info e costi su nowtv.it.

Dal mondo

Una veduta di Vico Equense, una delle 12 nuove Bandiere Blu 2020 d'Italia

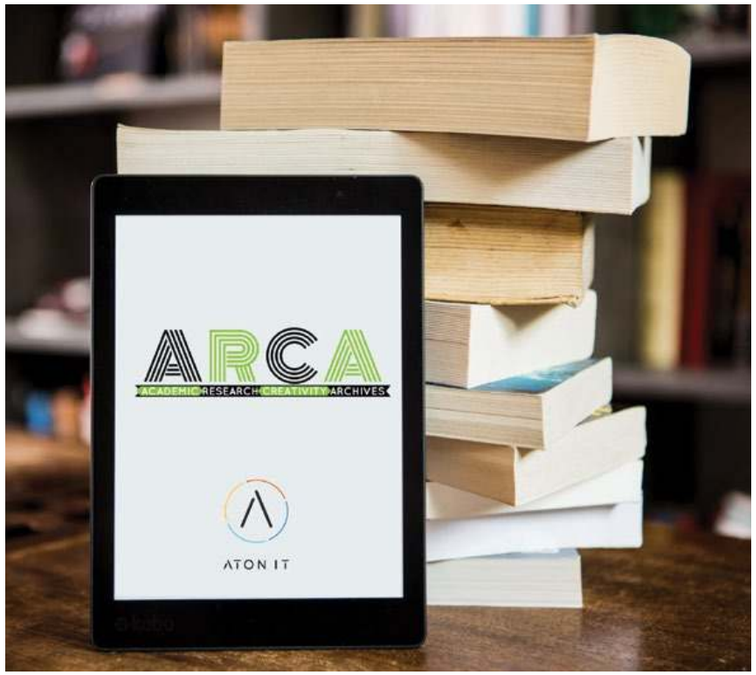
L'Italia riparte dalle Bandiere Blu

Il Belpaese festeggia le sue meraviglie: crescono i comuni con il riconoscimento della Fee che nel 2020 sono 195, 12 in più

C'è un Italia che non si è mai fermata nè piegata. È quella delle tantissime bellezze e dei patrimoni naturalistici. A dargli il giusto merito, come ogni anno, ci pensano le Bandiere Blu, riconoscimento assegnato dalla Ong danese Fee ai comuni marinari e lacustri con le acque più pulite e il maggior rispetto dell'ambiente. Il Belpaese non ha perso bandiere, anzi, rispetto al 2019 ce ne sono ben 12 in più per un totale di 195 comuni premiati. Come sempre, non basta un mare da cartolina per ricevere il riconoscimento perché la Foundation for Environmental Education valuta in totale ben 32 criteri, scrupolosamente esaminati dalla giuria internazionale. La Regione più "blu" è la Liguria che, grazie alle due new entry, tocca quota 32, seguita da Toscana (20) e Campania (19) che quest'anno festeggia la nuova bandiera di Vico Equense.

ARCA

Online i patrimoni editoriali italiani



Si chiama ARCA ed è una piattaforma che consente di fare ricerche per temi e acquistare i contenuti prescelti in versione digitale. Un progetto nuovo e ambizioso realizzato dalla divisione di ricerca e sviluppo di Aton IT in collaborazione con la Sapienza Università di Roma e la casa editrice L'Erma di Bretschneider. «L'idea progettuale - spiega Fabio Maria Petriccione, senior Project Manager di Aton IT - è stata quella di sviluppare una piattaforma integrata di prodotti e servizi digitali innovativi in grado di creare nuove opportunità di acquisto e fruizione di contenuti testuali e audiovisivi». Presentato nel corso della 16ª Italian Research Conference on Digital Libraries a Bari, il progetto è molto utile per ricercatori, studenti e semplici appassionati e permette agli editori di mettere a disposizione il loro patrimonio – previo abbonamento - in formato digitale per consultazione oppure vendita.

A DUBAI

Il lusso firmato Zaha Hadid

Inaugurato a Dubai il ME: hotel cinque stelle super lusso progettato dall'architetto anglo-irachena Zaha Hadid, scomparsa qualche anno fa. Una struttura ricettiva d'autore quella del brand Meliá, che si trova nel quartiere del Burj Khalifa, all'interno dell'edificio chiamato The Opus. Qui le camere più piccole superano i 45 mq, mentre la suite ME, la più ampia, sfiora quasi i 200 mq.

A NEW YORK

Edge, la terrazza sul tetto del mondo

Sospesa, a 345 metri di altezza, Edge è la terrazza panoramica più alta di New York, con una superficie di 700 metri quadrati, dalla quale ammirare il meraviglioso skyline della Grande Mela: una vista a 360 gradi, che spazia da Central Park alla Statua della Libertà. La struttura, pensata come una vera e propria piazza aperta, presenta una balaustra e un'area del pavimentato in vetro, con pareti inclinate verso l'esterno alte 2,7 metri.

LA CLASSIFICA

Su Instagram spopola il Brutalismo: la Torre Velasca di Milano è la più social

Le mode di Instagram sono infinite e tra le ultime tendenze sembra esserci anche quella dell'architettura, in particolare del Brutalismo. La corrente architettonica, nata grazie al béton brut di Le Corbusier, caratterizzata dall'utilizzo del cemento armato e dalla presenza di geometrie spigolose e ripetitive, sembra aver avuto un grande ritorno di fiamma sul social e Musement - piattaforma di ricerca e prenotazione di tour e attrazioni in tutto il mondo - ha stilato una classifica dei 10 edifici più popolari. Per gli utenti di Instagram, il miglior esempio di Brutalismo è la Torre Velasca di Milano. Costruita tra 1956 e il 1958, è alta 106 metri (26 piani) e si trova poco a sud di Piazza Duomo. Lo storico edificio milanese è stato di recente acquistato dal gruppo Hines che, a detta del suo massimo rappresentante in Italia Mario Abbadessa, è pronto a «dare nuova vita alla configurazione e agli interni ormai obsoleti dell'edificio, trasformandolo in uno spazio di lavoro moderno e contemporaneo». Il "grattacielo con le bretelle" ha superato in hashtag Habitat 67 a Montreal e Trellick Tower a Londra.

«Un uomo è libero nel momento in cui desidera esserlo.»

– Voltaire –

SPEGNI SOSTENIBILE

Energia pulita dalle sigarette

Parte da Ravenna la sperimentazione per riciclare uno dei rifiuti più pericolosi e detestati: i mozziconi delle sigarette, dalla cui conversione si ricaverà gas pulito. L'obiettivo di "Spegni sostenibile", progetto sperimentale ideato da Cushman & Wakefield (società di servizi immobiliari), prevede la raccolta differenziata, in 50 centri commerciali situati lungo tutto lo Stivale, dei mozziconi e il successivo riciclo in grado di generare energia e materiali industriali.

FOOD DELIVERY

Cosa ordinano gli italiani?

La lunga quarantena ha spinto molti italiani verso il food delivery. Per scoprire i trend di questo periodo di emergenza Just Eat ha pubblicato il focus dedicato al Covid-19 che ha coinvolto oltre 300.000 intervistati. Dalla ricerca sono emerse le preferenze degli italiani: come sempre bene le ordinazioni delle pizze, ma il vero e proprio boom si è registrato per il gelato (+133%) e gli ordini formato famiglia (+124%). Agli intervistati è stato chiesto anche della sicurezza e per il 60% del campione, oltre a mascherina e guanti, è importante non avere contattati con il rider.

TREE OF THE YEAR 2020

La quercia di Tricase

È ancora una volta tra gli alberi a far parte del concorso Albero Europeo dell'anno. L'antica Quercia Vallonea di Tricase, in provincia di Lecce, non ha conquistato il primo posto ma si è dovuta "accontentare" della 16esima piazza con oltre 10mila voti. Ha circa 700 anni, è uno dei simboli della Puglia e alcune leggende la indicano come la "Quercia dei cento cavalieri" in quanto Federico II incontrò qui il suo esercito. Il 2020 ha premiato il Pino Silvestre di 350 anni di Chudobín in Repubblica Ceca, conosciuto come il Guardiano del Villaggio Allagato.

VAL DI FIEMME-TRENTINO

C'è più gusto nella natura

La Val di Fiemme punta sui suoi luoghi genuini e sapori tradizionali d'eccellenza in vista della prossima estate.

Addio scorte al supermercato. La Val di Fiemme sta già pregustando l'estate più attesa della nostra vita. Sarà l'occasione di tornare a scovare i sapori di eccellenza della tradizione e i luoghi più genuini. Come individuarli? Niente di più semplice. In Val di Fiemme una mappa ci prepara la pappa! Per tornare ad assaporare la natura, segui la mappa "Tradizione e Gusto Val di Fiemme" distribuita dagli uffici turistici della valle. Qui il gusto rinasce fra le braccia delle Dolomiti. Latte, burro, yogurt e formaggi di malga, come il Puzzone di Moena o il Formae Val Fiemme, formaggi caprini, speck, lucaniche, miele in favo, tisane, piccoli frutti e marmellate. I formaggi della Val di Fiemme profumano di pascoli fioriti e di rispetto per gli animali da allevamento. "Tradizione e Gusto" rivela i luoghi del gusto e del benessere che garantiscono un rapporto diretto fra produttore e consumatore. Appartengono a "Tradizione e Gusto" una scelta di realtà che hanno dedicato la loro vita alla ricerca di sapori autentici tramandati da generazioni e di atmosfere che restituiscono tutto il calore della vita di montagna.
La mappa gustosa ci accompagna fra ristoranti km 0, produttori, caseifici, artigiani, rifugi, piccoli alberghi, agriturismi e B&B ricchi di fascino che hanno sposato scelte di risparmio energetico e bioarchitettura. Sei curioso? Prova a dare una sbirciatina su www.visitfiemme.it
Per maggiori info: ApT Val di Fiemme, tel. 0462 241111 - info@visitfiemme.it

54 MILA TESSERINE

Il puzzle più grande del mondo

Gli appassionati non potranno lasciarsi sfuggire quello che, al momento, con le sue 54 mila tesserine, è sicuramente il puzzle più grande al mondo (prodotto dalla francese Grafika). Una volta completato, misura 864x204 centimetri e riproduce i più famosi capolavori dell'arte: dalla *Notte stellata* di Vincent van Gogh alla *Gioconda* di Leonardo da Vinci, dalle *Ragazze al pianoforte* di Renoir fino ad *American Gothic* di Grant Wood.

LA RICERCA

Nel 2019 boom di biciclette con una crescita del 7%

Cresce il numero di italiani che sceglie la bicicletta come mezzo di spostamento quotidiano. L'argomento è molto attuale, ma l'impennata si è già verificata nel 2019 con una crescita delle vendite del 7% rispetto al 2018, per un totale – secondo i dati di Confindustria Ancma – di oltre 1,7 milioni di bici. Molto del merito va alle e-bike cresciute del 13%, arrivate nello scorso anno a quasi 200 mila pezzi venduti.

ONLUS

A GIUGNO TANTE INIZIATIVE PER LA SCLEROSI MULTIPLA

Dall'1 al 7 la settimana di informazione su questa patologia. E dal 19 al 21 ritornano le Erbe Aromatiche di AISM per sostenere gli ammalati e i servizi sul territorio

Si conclude domenica 7 giugno la settimana di informazione sulla sclerosi multipla. Tanti gli appuntamenti in programma per informare l'opinione pubblica sullo stato della ricerca scientifica, tra questi anche un focus dedicato a Covid-19 e sclerosi multipla.
L'Associazione Italiana Sclerosi Multipla-AISM ha proseguito e potenziato il proprio impegno nel garantire risposte assistenziali sul territorio, ha fornito una informazione rigorosa sull'emergenza sanitaria e rappresentato le esigenze ed i diritti delle persone con disabilità attraverso un'attività continua di proposta e confronto con le Istituzioni ai diversi livelli. Proprio per l'emergenza Covid-19 è partita la campagna di raccolta fondi #insiemepiùforti che ci accompagna anche per tutta la Settimana Nazionale. Il 19, 20, 21 giugno, inoltre, ritornano le Erbe Aromatiche di AISM per sostenere le persone con sclerosi multipla e i servizi sul territorio. Con una donazione di 10 euro si potrà avere in casa un sacchetto di salvia e timo al limone per abbellire la casa o insaporire i piatti. Per tutte le info: www.emergenzacoronavirus.aism.it

NON ABBIAMO MESSO IN PAUSA I SOGNI.
STIAMO LAVORANDO PER FARLI TORNARE REALTÀ.

SportingVacanze

#riportamiqui

MALDIVE • SRI LANKA • OMAN • EMIRATI ARABI

sportingvacanze.it

Ph. Royal Maldives photographer on Unsplash

Viaggiare nei 5 sensi

Com'è umano avere un segreto, è anche umano, prima o poi, svelarlo.
--- PHILIP ROTH ---

Vista

Finestra sul mondo

C'è una grande differenza tra vedere e osservare. Sul treno basta un'occhiata al di là del finestrino per capire che tutto, attorno a noi, cambia. Basta aprire lo sguardo per scoprire la diversità: nuovi colori, forme mai viste arricchiscono la percezione della realtà.

Udito

Il piacere di ascoltare

Rilassatevi sulla vostra poltrona: isolando i sensi riuscirete a godere a pieno di ciascuno di essi. Ogni giorno i suoni sono disturbati dai rumori, ma è proprio nel viaggio che si ha più tempo per ascoltare.

Gusto

Il sapore del nuovo

La cultura è da sempre legata al gusto. I sapori di ogni cucina esprimono l'essenza stessa di una città o di un popolo. Assaporare il nuovo aiuta a comprenderlo. E ad apprezzarlo. Qui il gusto si sfoglia e si ricerca tra i maestri e le tradizioni italiane.

Tatto

Piacere prenatale

Il primo senso che l'essere umano sviluppa, ancor prima di nascere.
Sono le terminazioni nervose che ci regalano da sempre la prima percezione del mondo.
E attraverso il contatto l'energia fluisce.

Olfatto

L'odore del ricordo

La memoria olfattiva imprime nella mente odori che non potranno mai essere modificati, influisce sulle emozioni e sui ricordi, ci lega a persone, oggetti, luoghi di cui non si potrà mai perdere traccia.

In bicicletta tra le regge

Su due ruote lungo l'itinerario che collega il complesso sistema di palazzi, ville e castelli realizzato dalla dinastia sabauda attorno al capoluogo piemontese. Immerso nel verde

DI CRISTINA GRINER

La Reggia di Venaria, con i suoi parchi e il magnifico Giardino dei Fiori, fa parte del Patrimonio mondiale Unesco insieme ad alcune delle altre Residenze Reali di Torino e del Piemonte.

Lo dicono già i numeri: in un'estate in cui le parole d'ordine sono "turismo di prossimità" e "mobilità sostenibile", la bicicletta, tradizionale o a pedalata assistita, è più che mai protagonista. E Torino, in questo contesto, gode di una posizione privilegiata grazie a un percorso, esistente ormai da qualche anno, che collega tra loro le Residenze reali sabaude della cintura metropolitana, patrimonio Unesco dal 1997. Si tratta di un anello di oltre 90 km fatto di ciclopiste, ciclostrade, greenways e strade rurali, caratterizzato dunque da alta sicurezza e basso livello di decibel, di cui possono tranquillamente godere pedalatori medi e famiglie amanti delle due ruote.

Tralasciando le residenze comprese nell'area cittadina e il più urbanizzato tratto nordorientale, l'itinerario, ridotto a una sessantina di chilometri, comincia dalla Reggia di Venaria Reale. Il complesso, con il magnifico Salone di Diana progettato a metà del Seicento da Amedeo di Castellamonte, gli spazi solenni della Galleria Grande e della Cappella di Sant'Uberto e gli immensi volumi delle Scuderie, opere settecentesche di Filippo Juvarra, è considerato uno dei capolavori assoluti del barocco. Spettacolari anche i suoi Giardini, circondati dai boschi del Parco della Mandria, e inaugurati nel 2007 a seguito di un'imponente opera di ripristino. Comprendono il Parco Alto, dal caratteristico schema geometrico a "maglie quadrate" basato su disegni e rilievi del Settecento, con il Gran Parterre, le grandi Allee, i boschetti e il Giardino delle Rose. Il Parco Basso include invece il grande bacino d'acqua della Peschiera, il Giardino delle Sculture fluide di Giuseppe Penone, le grotte seicentesche, i resti della Fontana dell'Ercole e del Tempio di Diana, gli orti e i frutteti del Potager Royal più grande d'Italia.

> Tra ciclopiste, greenways e strade rurali per amanti delle due ruote

Da qui, mentre una variante si addentra nel grande Parco regionale della Mandria, con il Castello che fece da residenza a Vittorio Emanuele II e alla "Bela Rosin", il percorso prosegue nel pre-parco fino al centro storico di Druento e di qui a Pianezza.

Pedalando lungo la ciclabile lungo la Dora Riparia, in un tratto molto suggestivo, si arriva quindi a Collegno, famosa per l'imponente complesso della Certosa Reale, poi trasformata in Regio Manicomio e, superato Grugliasco, si dirige verso Rivoli. In posizione dominante sul centro storico, l'imponente Castello, nato nell'XI secolo come roccaforte militare, è oggi sede di un prestigioso Museo di Arte Contem-

Alcuni tratti del percorso che collega le Residenze Sabaude costeggiano il Po, alla pagina accanto, dalla ciclabile nel Parco delle Vallere al Valentino.

Nel Parco naturale La Mandria, a lato, il più grande spazio verde cintato d'Italia, si trova il Castello con gli appartamenti di Vittorio Emanuele II e di Rosa Vercellana, la Bela Rosin.

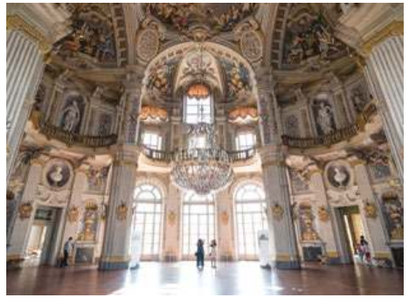
A 10 chilometri da piazza Castello, la Palazzina di Caccia di Stupinigi, sopra, costruita a partire dal 1729 come luogo di svago, fu residenza della Regina Margherita agli inizi del XX secolo.

VUOI SCOPRIRE DI PIÙ SU TORINO?
VISITA italoblog

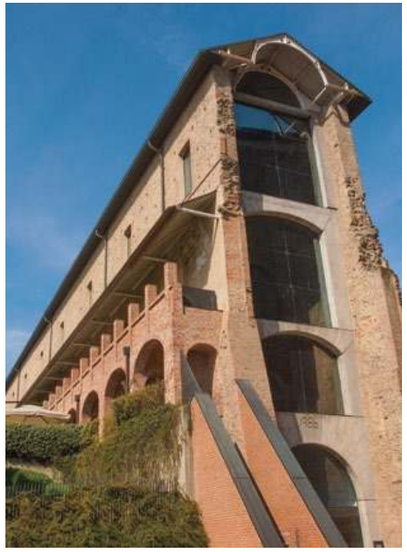
Di grande impatto scenografico, la Villa della Regina, sopra, è circondata da giardini all'italiana, fontane e giochi d'acqua.

Cuore della Palazzina di Caccia di Stupinigi è il sontuoso salone centrale, a destra, attorno a cui si sviluppa l'intero complesso.

Il Castello di Rivoli, alla pagina accanto, roccaforte militare dell'XI secolo, è oggi sede del Museo di Arte Contemporanea.



poranea. Accanto, con larghe vetrate panoramiche che guardano Torino, c'è un autentico gioiello della ristorazione piemontese e non solo, il Combal.zero dello stellato Davide Scabin.
Una tranquilla strada secondaria consente di raggiungere Rivalta, dove iniziano le piste ciclabili che corrono lungo il Sangone, il più piccolo fra i quattro corsi d'acqua che attraversano Torino. Oltre Beinasco, con l'avveniristica passerella che mette in collegamento la sponda fluviale al centro storico, l'itinerario tocca due perle del sistema dei luoghi sabaudi: la Palazzina di Stupinigi e il Mausoleo della Bela Rosin. La residenza di Stupinigi è sicuramente la più bella e perfetta fra tutte le dimore sabaude e riporta alla grande passione dei Savoia per la caccia, con battute che si svolgevano nelle vaste zone boschive circostanti, tuttora percorribili anche in bici. Il Mausoleo della Bela Rosin è un luogo molto particolare: copia del Pantheon di Roma, custodi-



sce la spoglie di Rosa Vercellana, moglie morganatica del primo re d'Italia.
Al termine del torrente Sangone, il Parco delle Vallere segna il confine tra i comuni di Torino e Moncalieri, scelta per un'altra sontuosa residenza reale, edificata in epoca medievale con scopi difensivi e trasformata dai Savoia in "luogo di delizie", con un vasto parco che si estende sulla collina.
Risalendo il Po lungo la ciclabile del Parco della Vallere si arriva quindi, nuovamente in centro, al castello del Valentino, oggi sede della facoltà di architettura. Oltre il ponte Umberto I, Villa della Regina fa da fondale scenografico alla città. Nata come vigna collinare di corte, ha ritrovato dopo un accurato restauro l'antico splendore, circondata da magnifici giardini all'italiana con padiglioni e giochi d'acqua.

.italo

I COLLEGAMENTI

Torino è collegata al network dell'alta velocità di Italo. Per maggiori informazioni visita il sito: www.italotreno.it.

ALBERGHI

Duparc Contemporary Suites
Accanto al Valentino, suite e appartamenti di design di varie dimensioni con le comodità di casa e i servizi di un hotel quattro stelle.
Corso Massimo D'Azeglio 21, tel. 011 0120000
duparcsuites.com

Cascina di Corte
Affacciate sui giardini della Reggia, dodici camere e suite coniugano atmosfere d'antan e comfort contemporaneo. Ristorante e wine bar con ampio dehor.
Via A. di Castellamonte 2, Venaria Reale, tel. 011 4593278 - cascinadicorte.it

RISTORANTI

Pescheria Gallina - Banco n. 2
Al mercato di Porta Palazzo il pesce non solo si compra, ma si gusta con la focaccia appena sfornata al banco con cucina di Beppe Gallina. La sera, nel bistrot attiguo alla pescheria.
Piazza della Repubblica 14b, Torino, tel. 011 5213424 - pescheriagallina.com

Il Convito della Venaria
Bistrot a pranzo, con piatti semplici serviti sulla piazza dell'Orologio, ristorante gourmet la sera, con menù degustazione di mare e di terra.
Via Andrea Mensa 37G, Venaria Reale, tel. 011 4598392 - ilconvitodellavenaria.it

La Maison Delfino
In un vecchio cascinale ristrutturato, con un bel dehor estivo, la cucina rigorosamente marinara e di ricerca di Pino e Luigi Delfino. Con due menù degustazione.
Via Lagrange 4, Moncalieri, tel. 011 642552

NOLEGGIO BICI

Mondobici
In collaborazione con Pro Loco Torino, affitta bici su prenotazione per un'ora, un giorno o più. Disponibili anche guide cicloturistiche per percorsi in città e nei dintorni.
Via San Domenico 28, Torino, tel. 011 5613059, 347 4054810 (sab-dom).
prolocotorino.it

My Ebike
Bici elettriche, a pedalata assistita, con casco protettivo, lucchetto antifurto, fast gonfia e ripara.
Su richiesta, seggiolini per bambini.
Via Massena 7/D, Torino, tel. 328 7341276
myebike.eu

Deserta e bellissima l'area del Foro con il Vesuvio sullo sfondo, pagina accanto, durante la recente chiusura del sito.

La Casa del Menandro, a sinistra, sarà presto riaperta ai visitatori.

"Gli amanti conducono, come le api, una vita dolce come il miele" così recita il quadretto da cui prende il nome la Casa degli Amanti, sotto, di nuovo visibile.

Una storia di rinascita

Percorsi inediti, domus mai viste prima e restituite al loro splendore, itinerari green: la visita si trasforma e diventa slow. Il direttore del sito racconta la riapertura in sicurezza, con tanto di app e geolocalizzazione

DI CRISTINA GRINER

Guardiamo con emozione e meraviglia le recenti immagini delle vie di Pompei totalmente deserte. Paiono quasi surreali per un sito che nel 2019 ha fatto registrare quasi quattro milioni di visitatori, con i conseguenti problemi di fruizione e sovraffollamento. Ora dovrà necessariamente fare i conti con un futuro, per lo meno quello immediato, alquanto diverso. Ma non tutto il male viene per nuocere, come sembra sottolineare anche il direttore del sito archeologico Massimo Osanna: «Le occasioni di crisi possono sempre tramutarsi in opportunità. Ora che l'emergenza sanitaria ci obbliga al contingentamento degli ingressi e a riformulare totalmente le modalità di fruizione del sito possiamo cogliere l'occasione per proporre percorsi inediti, come la visita ad alcuni ambienti di domus che prima, proprio per l'alta affluenza, non era possibile visitare. Ad esempio, la Domus di Cornelio Rufo, finora mai aperta, o la Casa della nave Europa, una delle novità dell'ultima stagione, di cui si potranno visitare i giardini del peristilio (giardino colonnato) appena restaurati; o gli ambienti servili della Casa del Menandro dov'è esposta la ricostruzione di un carro (il cisium) di epoca romana. La visita può, in questo modo, trasformarsi in un momento di maggiore approfondimento, da assaporare con calma. In futuro lavoreremo a

La manutenzione del sito non si è mai fermata e una nuova area di scavi dovrebbe essere fruibile il prossimo anno.

L'affresco della Venere in Conchiglia, a destra, dà il nome a una splendida domus con giardino.

Lussureggianti giardini con piante da frutto e ornamentali negli affreschi della Casa del Frutteto, a destra in basso.

VUOI SCOPRIRE DI PIÙ SU POMPEI?
VISITA .italoblog

itinerari sempre più dedicati e orientati. Oltre all'accesso a domus inedite o appena state restaurate, tra cui l'Orto dei fuggiaschi con i calchi e le Terme Suburbane, i percorsi contempleranno alcune tra le più classiche e imperdibili domus di Pompei, quali la Casa del Fauno, la Casa del Menandro, la Casa di Giulia Felice, la Casa di Sirico e quella del Criptoportico, le domus di Championnet e dei Mosaici Geometrici».

Il Grande Progetto Pompei finanziato anche dall'Unione Europea, avviato nel 2014 e appena concluso, ha permesso di mettere in sicurezza l'intera area archeologica. Tanti gli interventi su domus già indagate in passato che sono state restituite al loro splendore. Come la Casa degli Amanti, dal caratteristico peristilio a doppio ordine, unico a Pompei, chiusa al pubblico dagli anni Ottanta, a seguito del terremoto. O la Casa del Frutteto, con le straordinarie pitture dei cubicola (stanze da letto) affrescati con scene di lussureggianti giardini, un vero e proprio catalogo di specie vegetali dell'epoca. E ancora le Terme Centrali, aperte per la prima volta in assoluto al pubblico quest'anno. Nel frattempo è stata aperta la via del Vesuvio e visibile al pubblico la splendida Casa di Leda e il Cigno.

Pompei offre molti spazi all'aperto in grado di garantire una visita in sicurezza. Già oggi è possibile fare un suggestivo itinerario del verde: «La casa degli antichi era una straordinaria commistione di spazio costruito e di verde, – racconta Osanna – dove la natura e la cultura entravano in simbiosi. L'amore per la natura si ritrova anche negli affreschi delle pareti delle case, come nella Casa del Frutteto. L'obiettivo di una Pompei sempre più "green" passa attraverso il ripristino dei giardini antichi che in alcuni casi, grazie agli studi di paleobotanica, è possibile ricostruire filologicamente. Alcuni splendidi esempi di domus con giardino di recente ricostruiti sono quelli della Casa di Trittolemo, della Casa dell'Efebo, degli Amorini Dorati, della Casa dell'Ancora con il singolare giardino sottoposto, e ancora i giardini della Casa del Menandro, della Venere in Conchiglia, di Marco Lucrezio su via Stabiana e i Praedia di Giulia Felice».

Per accedere al sito sarà necessaria la prenotazione online. Una volta sul posto e passati i controlli di sicurezza (è previsto un termoscanner), i visitatori saranno invitati a scaricare un'apposita app di supporto alla visita e ognuno riceverà un braccialetto elettronico che contribuirà alla geolocalizzazione. App e bracciale serviranno anche per ricevere indicazioni precise sul percorso da seguire ed evitare di entrare in luoghi che sono già troppo affollati.

.italobus

I COLLEGAMENTI

Pompei è collegata al network dell'Alta Velocità di Italo grazie al servizio Italobus.
Per maggiori informazioni visita il sito:
www.italotreno.it

POMPEI - INDIRIZZI UTILI

LEGENDA

1. CASA DI LEDA E IL CIGNO
2. CASA DI MARCO LUCREZIO
3. CASA DELL'ANCORA
4. CASA DEL TRITTOLEMO
5. TERME STABIANE
6. CASA DEL FRUTTETO
7. PRAEDIA DI GIULIA FELICE

ALBERGHI

Hotel Pompei Be Green
In una struttura di nuova costruzione, la prima realtà eco-friendly di Pompei. Con camere spaziose e confortevoli e parcheggio privato.
Via Lepanto, II Traversa 3, Pompei
Tel. 081 3767578
pompeibegreen.it

Resort Bosco de' Medici
Circondate da quattro ettari di verde, confinanti con il sito archeologico, 14 camere e 4 suite con affaccio su giardino o terrazza, piscina vista Vesuvio e maneggio.
Via Antonio Segni 43, Pompei
Tel. 081 8506463
pompeihotel.com/resort

La Medusa
Un hotel di charme dagli interni lussuosi e dal servizio inappuntabile in un edificio del Settecento affacciato sul Golfo di Napoli e circondato da giardini e agrumeti.
Passeggiata Archeologica 5,
Castellammare di Stabia
Tel. 081 8723383
lamedusahotel.com

RISTORANTI

President
In un ambiente dalla sobria eleganza, lo chef Paolo Gramaglia propone una cucina partenopea di qualità, creativa quanto basta. Da stella Michelin.
Piazza Schettini 12/13, Pompei
Tel. 081 8507245
ristorantepresident.it

Gerani
Ricette campane di mare e di terra nel locale di Giovanni Sorrentino, chef napoletano che ha girato per le migliori cucine d'Europa, e di sua moglie Regina.
Piazza Borrelli, Santa Maria la Carità
Tel. 081 8744361
geraniristorante.it

Haccademia
Sulle falde del Vesuvio, nel locale del pizzaiolo Slow Food Aniello Falanga, una Stg (Specialità tradizionale garantita) ricca di vita e di sapore. Due spicchi nella guida Gambero Rosso.
Via Panoramica 8, Terzigno
Tel. 081 5299131
haccademia.it

Gino Sorbillo – Lievito madre al mare
La nuova frontiera della pizza napoletana, con ingredienti bio o senza glutine, servita ai tavoli all'aperto sul lungomare partenopeo.
Lungomare Partenope 1, Napoli
Tel. 081 19331280
www.sorbillo.it

RELAIS DE CHARME
IL SOGNO DI GIULIETTA - VERONA

Nel cortile degli innamorati

Il Relais, che ha visto la luce grazie a una accurata ristrutturazione, dispone di camere che si affacciano sui lati della dimora più famosa della città, alcune direttamente sul Balcone di Giulietta, altre su Piazza delle Erbe e Via Cappello, suggestiva via del centro storico veronese. Ciascuna delle stanze, arredate con mobili d'epoca, è abbellita da pavimenti in pregiato parquet, travi a vista e bagni con vasca idromassaggio Jacuzzi singola o doppia.
Via Cappello 23, Verona
Tel. 045 8009932
www.sognodigiulietta.com

HOTEL BISANZIO - VENEZIA

L'ELEGANZA IN LAGUNA

Nel centro dell'incantevole città, in una zona tranquilla, ma vicina a tutte le principali attrazioni che la perla della Laguna offre, l'Hotel Bisanzio è discretamente situato in un antico palazzo del XVI secolo. A rendere questo quattro stelle ancor più prezioso sono i suoi tanti dettagli come le antiche travi a vista, le boiserie in legno di noce, i marmi pregiati, le lampade in vetro rigorosamente di Murano, i mobili antichi e moderni. Particolari curatissimi che rendono la struttura ancor più accogliente e ideale per una vacanza all'insegna del relax.
Riva Schiavoni, Calle della Pietà 3651, Venezia
Tel. 041 5203100 - www.bisanzio.com

RAMADA BY WYNDHAM NAPLES - NAPOLI

Nel cuore della città

Il Ramada, a pochi passi dal Duomo, è l'hotel che si adatta alle esigenze della propria clientela. Sito in una posizione strategica, permette sia di visitare la città e le sue innumerevoli bellezze, che di raggiungere gli imperdibili siti archeologici di Pompei ed Ercolano, fino alla Costiera Amalfitana e l'elegante Capri. Ideale anche per chi voglia organizzare un meeting e necessiti di tutti i comfort di cui la struttura dispone.
Via Galileo Ferraris 40, Napoli
Tel. 081 3602111
ramadanaples.it

SANT'ANGELO RESORT - MATERA

PAUSA MEDITATIVA

Un resort 5 stelle lusso tra i Sassi più famosi della nostra Penisola, per vivere un'esperienza unica che riconcili con noi stessi e il mondo

"Chiunque veda Matera non può non restarne colpito, tanto è espressiva e toccante la sua dolente bellezza". È la frase di Carlo Levi con la quale i proprietari invitano i futuri ospiti di questo resort. Oggi ogni angolo di Italia è tale, ma la "Città dei Sassi" conserva intatto il suo fascino suggestivo, anche grazie alla rinnovata energia che l'ha pervasa in questi anni. Questo resort dal lusso discreto si propone come una scelta ricercata, di gusto ed emozionante al tempo stesso. Si compone di royal apartment, suite, superior suite e camere deluxe in un affascinante complesso di edifici storici tra i Sassi: i locali del tribunale della Regia Udienza settecentesca, le arcaiche case in grotta e la chiesetta rupestre di Sant'Angelo sono stati sapientemente restaurati e trasformati in ambienti di charme. Anche a tavola il meglio della gastronomia del territorio si coniuga con la creatività di una proposta culinaria valorizzata da un ambiente ricercato come le cavità della roccia millenaria o l'incanto della terrazza con vista sui Sassi. Una meta irrinunciabile per ricaricarsi e coccolarsi appena possibile.
Piazza S. Pietro Caveoso, Matera
Tel. 0835 314010
www.santangeloresort.it

RESIDENZA CASTIGLIONI - FIRENZE

Dimore d'altri tempi

Un b&b di charme che fa tornare indietro nel tempo, a una Firenze antica e romantica. A pochi minuti a piedi dalla Stazione di Santa Maria Novella, è perfetto per ogni soluzione di viaggio. La struttura è impreziosita da soffitti altissimi e grandi finestre che lasciano inondare di luce gli spazi e dispone di sei stanze divise in tre tipologie: classic, superior (camere affrescate), suite e una Executive Suite composta da due camere da letto e due bagni. Appena fuori dal portone del palazzo ci si imbatte nella Basilica di San Lorenzo e nelle Cappelle Medicee. Poco più in là si arriva in Piazza del Duomo, in Piazza della Signoria, di fronte agli Uffizi e a Ponte Vecchio. Un b&b di lusso nel quartiere di San Lorenzo, uno dei più vivaci della città, a pochi metri da via de' Tornabuoni, la strada dello shopping e dell'alta moda.
Via del Giglio 8, Firenze
Tel. 055 2396013
www.residenzacastiglioni.com

Il cinema e la tv che vedremo

Il Covid-19 ha modificato le abitudini: come sarà il domani di film e serie? Torneremo nelle sale? Ci aiuta a capire il futuro Nicola Maccanico, CEO di Vision Distribution ed Executive Vice President Programming di Sky Italia

DI STEFANO COCCI

Dubbi e ansie su ciò che da molti è stata definita "la nuova normalità" coinvolgono tutti i settori, anche e soprattutto l'entertainment. Come sopravvivrà la sala, già in forte difficoltà prima del lockdown? Il video on demand soppianterà il cinema? Quali saranno le storie che vedremo alla ripresa dal blocco causato dalla quarantena? Tante domande che abbiamo rivolto a Nicola Maccanico, dal dicembre del 2016 CEO di Vision Distribution, la società di produzione e distribuzione cinematografica nata dall'accordo del gruppo Sky Italia con cinque tra le maggiori case di produzione indipendenti italiane e da novembre 2018 anche Executive Vice President Programming in Sky Italia.

Cosa pensa delle proposte che circolano per la ripresa del settore come i drive-in e le arene all'aperto, e quali sono le sue idee per far ripartire il segmento?
«Ciò che è chiaro a tutti è che il ritorno alla normalità – e poi vedremo quale sarà la vera "normalità" – implica una fase di transizione e una evoluzione delle nostre abitudini. Tutti noi abbiamo vissuto uno stop ai rapporti sociali e il distanziamento sociale ha implicato una diversa abitudine a frequentare luoghi con altre persone. È assolutamente evidente che abbiamo bisogno di riappropriarci per gradi dei cinema. In questo senso, iniziative come il drive-in o le arene all'aperto sono esercizi utili a riavvicinarci all'esperienza cinematografica della sala, ma il punto di caduta è ritornare a popolare le sale come facevamo prima, per tornare a vivere anche nel suo aspetto più sociale il grande cinema».

Come stanno andando i primi esperimenti di film proposti on demand e quale può essere il loro utilizzo in futuro?
«Un dato molto positivo di questa fase è che il mondo dell'audiovisivo non è rimasto fermo. Il video on demand ha rappresentato un buon modo di utilizzare la grande complessità derivante dal Covid-19 e, in qualche maniera, sviluppare un laboratorio che consenta di vedere i modelli per soluzioni diverse dei contenuti cinematografici, continuando ad offrire al pubblico a casa un prodotto inedito. Perché quello che è stato importante è che non si è interrotto il rapporto fondamentale fra gli spettatori e i nuovi contenuti. Anche

Dopo aver lavorato per Sky Italia, Nicola Maccanico è entrato in Warner Bros Pictures nel 2004 come Marketing Director, per diventare Managing Director Theatrical dal 2009 al 2016. Dal dicembre del 2016 è il CEO di Vision Distribution. Da novembre 2018, mantenendo il suo ruolo in Vision, è di nuovo in Sky Italia come Executive Vice President Programming.

Alessandro Cattelan durante una puntata di *E poi c'è Cattelan* (EPCC), format di successo in cui l'istrionico conduttore si sbizzarrisce in giochi e scherzi con i suoi ospiti, sopra.

Matteo Rovere durante le riprese di *Romulus*, la serie tv che racconterà le origini di Roma, a destra. Il cast sarà composto da giovani attori di talento come Andrea Arcangeli, Marianna Fontana e Francesco Di Napoli.

se il mercato digitale italiano non è il mercato digitale anglosassone, ma in proporzione i numeri sono molto interessanti. Quello che è evidente è che il consumo digitale di film non può sostituire la sala, ma funziona. Quindi si può immaginare un modello flessibile di finestre nel quale i grandi film hanno le protezioni dagli sfruttamenti successivi che hanno sempre avuto, perché, dal punto di vista industriale, trovano nella sala la loro ragione d'essere, ma film più piccoli, che prima facevano dei passaggi in sala più strategici, possono essere trattati con finestre più flessibili e arrivare prima al pubblico. Così potremmo massimizzare il numero di persone in grado di accedere al prodotto».

Da tempo Sky ha intrapreso un percorso sui contenuti interessante e dal profilo internazionale. Penso a iniziative come *Gomorra-L'immortale* o più recentemente a *Diavoli*.

La super coppia di *Diavoli*, la serie tv Sky incentrata sull'alta finanza: Patrick Dempsey e Alessandro Borghi. *Diavoli* è stato il miglior debutto per una serie originale Sky nella stagione 2019/2020. Già annunciata la seconda stagione.

Questo tragitto all'interno della contemporaneità dove vi porterà?
«Stiamo cercando di aggiungere alla storica caratteristica delle serie Sky – alto profilo molto aspirazionale – l'attenzione per un prodotto molto pop. Un primo esempio di questa nostra nuova direzione aggiuntiva è la serie su Totti. Come noi crediamo che la serialità della nostra piattaforma possa entrare in un territorio ancora più largo, stiamo lavorando per raccogliere nelle nostre serie i principali talenti italiani come Paola Cortellesi, ad esempio. Sky ha dimostrato grandissima capacità nello scoprire talenti, ha attratto grandi registi – penso a Sorrentino, tra un po' arriveranno Guadagnino e Matteo Rovere – stiamo lavorando per accoglierne sempre di più. Il tema è creare intrattenimento diversificato, che possa piacere al pubblico più ampio possibile. In questo ci stiamo impegnando e cresceremo sia come numero di serie, che come tipologia di racconti».

> «Il digitale non può sostituire la sala. Presto o tardi torneremo al cinema»

Snowpiercer

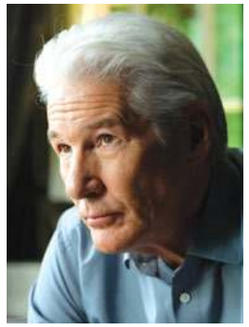
Netflix

Già disponibile dall'ultimo lunedì di maggio, *Snowpiercer* è l'adattamento televisivo dell'omonimo film di Bong Joon-ho, a sua volta tratto dalla graphic novel *Le Transperceneige*. Ogni lunedì sarà disponibile un episodio, fino alla conclusione dei 10 che compongono la storia distopica di un treno in viaggio con ciò che resta dell'umanità, dopo che un tentativo di fermare il surriscaldamento del pianeta ha provocato una glaciazione globale. Il convoglio è suddiviso in classi e un misterioso omicidio potrebbe sovvertire l'ordine costituito.

GANGS OF LONDON

Giugno-Luglio, Sky Atlantic e NOW TV

Forse il nome di Gareth Evans è ignoto a molti. Basti sapere che, qualche anno fa, ha girato in Indonesia i due migliori film d'azione di arti marziali della storia del cinema: *The Raid* e *The Raid 2: Berandal*. Oggi, il gallese Evans torna finalmente profeta in patria con uno degli eventi più attesi dell'estate televisiva: *Gangs of London*, un adrenalinico thriller noir, ambientato nella Londra dei nostri giorni dove il potere criminale dilaga per le strade. Quando è assassinato il capo di una delle più importanti famiglie criminali della città, il conseguente vuoto di potere minaccia di rompere la fragile pace tra le gang rivali. Ha allora inizio la spietata vendetta del figlio del patriarca, Sean Wallace, interpretato da Joe Cole, un altro uscito dalla fucina di talenti di *Peaky Blinders*.



MotherFatherSon

Dall'8 giugno, Sky Atlantic e NOW TV

A quasi trent'anni dall'ultima volta che Richard Gere ha lavorato in televisione, escludendo le esperienze di doppiaggio, nel 2020 torna in una serie targata BBC, scritta da Tom Rob Smith, già dietro il successo di *American Crime Story: L'assassinio di Gianni Versace*: *MotherFatherSon*. La vicenda narra le dinamiche familiari intorno al personaggio di Gere, Max Finch, perfetto esempio di self-made man nonché magnate dei media, in procinto di lasciare il suo impero al figlio Caden. Al fianco di Gere c'è Helen McCrory, ammirata anche lei in *Peaky Blinders*.

PRIME VIDEO

EL PRESIDENTE

5 giugno

El Presidente racconta le vicende legate allo scandalo denominato Fifa Gate. La serie è diretta dal premio Oscar Armando Bo (*Birdman*). Lui stesso racconta con tanta ironia «come lo sport più amato di tutti sia in realtà un business multimilionario guidato da criminali mai visti».

NETFLIX

TREDICI

5 giugno

Quarta stagione della serie. Ancora segreti per gli studenti all'ultimo anno della Liberty High. Prima di dirsi addio dopo il diploma, devono tenere nascosto un pericoloso segreto e prendere decisioni dolorose che potrebbero cambiare le loro vite per sempre.

DA 5 BLOODS - COME FRATELLI

12 giugno

Dal premio Oscar Spike Lee arriva la storia di quattro veterani afroamericani: Paul (Delroy Lindo), Otis (Clarke Peters), Eddie (Norm Lewis) e Melvin (Isiah Whitlock, Jr.) - che ritornano in Vietnam. Alla ricerca di ciò che rimane del loro caposquadra, caduto in guerra.

a cura di Stefano Cocci

5 SERIE TV DA RECUPERARE

Succession

Sky Box Sets

Due stagioni che scivolano veloci e appassionanti, tenendo lo spettatore inchiodato sul divano. In 20 episodi complessivi, *Succession* è una storia di potere, finanza, lotte familiari all'ombra della successione di un magnate dell'editoria. Ispirato alla figura di Rupert Murdoch, la serie tv narra le vicende dei Roy, proprietari di un conglomerato mediatico globale. I problemi di salute del capofamiglia, Logan Roy, danno il via a una lotta tra i figli, Kendall, Connor, Roman e Shiv, mentre gli squali della finanza e della politica cercano di fare a brandelli il loro impero.

THE ENGLISH GAME

Netflix

La nuova serie dell'ideatore di un cult come *Downton Abbey*, Julian Fellowes, è passata quasi sotto silenzio nell'enorme offerta di contenuti del catalogo Netflix. *The English Game* racconta le origini del calcio inglese, prendendo le mosse dalla vicenda umana e professionale di Fergus Suter e di come divenne il primo giocatore "professionista". Stella del campionato scozzese, fu convinto a giocare dietro compenso dal presidente degli inglesi del Darwen, desideroso di interrompere il dominio delle squadre universitarie nella FA Cup. *The English Game* diventa subito qualcosa in più rispetto a una serie sullo sport: racconta un'era di cambiamento su come le nuove classi abbiano dovuto lottare per prendere il loro posto nella società inglese, il calcio si incrocia con lotte sindacali e per l'emancipazione sociale e di genere. Da vedere.

Peaky Blinders

Netflix

Cinque stagioni, i Peaky Blinders sono una banda criminale, realmente esistita, nelle mani di Steven Knight diventa un'epopea malavitosa, che ricorda un gangster movie alla *Il Padrino*, riletto in chiave rock. Dal 1919, i fratelli Shelby controllano il sobborgo di Small Heath a Birmingham, poi puntano Londra e finiscono a confrontarsi con il governo, Churchill e la Russia dei soviet. Il tutto narrato con enorme potenza visiva, una ricerca innovativa nei costumi d'epoca e una colonna sonora di brani indie rock anni Novanta-Duemila dal tono metallico.

PRIME VIDEO

THE TERROR

Stagione 1

Tratta da un romanzo a sua volta ispirato a un fatto realmente accaduto, *The Terror* racconta la missione artica della navi inglesi Erebus e Terror e dei fatti che avvennero quando rimasero bloccate fra i ghiacci, preda di fame, malattie ed entità misteriose. Serie antologica, la seconda stagione non ha raggiunto i livelli della prima.

THE MAN IN THE HIGH CASTLE

Quattro stagioni

Ispirata dal capolavoro ucronico di Philip K. Dick, *La Svastica sul Sole*. Anni Sessanta, in un passato alternativo la Seconda Guerra Mondiale è stata vinta dalle potenze dell'Asse. Germania e Giappone si sono spartite gli USA, ma sono ai ferri corti, mentre degli strani nastri che raccontano eventi mai accaduti giungono nelle mani di Hitler.

ROGER DUBUIS

Anima ribelle

Per chi ama gli eccessi, da Ginevra ecco la versione total black dell'Excalibur Spider Huracán. Al design dirompente e curato si abbina un calibro automatico RD630 dalle prestazioni sempre al top.
www.rogerdubuis.com

SEIKO

Tris per Prestige

La linea Prestige presenta tre nuovi modelli frutto dell'artigianalità nipponica. Due di questi (tra cui quello in foto) sono figli dell'eredità del designer Riki Watanabe: semplici e moderni ma dal fascino naturale e unico.
www.seikowatches.com

U-BOAT

PREZIOSA E GLAMOUR

Per i 20 anni del brand, Italo Fontana ha svelato la Classico 38, una collezione tutta al femminile impreziosita da zaffiri

Il 2020 è l'anno (il 20°) di U-BOAT. Per celebrare la ricorrenza, la Maison di Italo Fontana sta lanciando una serie di nuovi orologi tra cui una collezione di segnatempo pensata solo per le donne, la Classico 38. È una chiara rivisitazione dei classici modelli di 38 mm, ciò che la rende speciale è la presenza di zaffiri. Il fine lavoro di Italo Fontana balza all'occhio sia nelle versioni con gli indici 12/4/8 ricoperti da 42 zaffiri che nelle altre tre che contano 430 zaffiri sparsi anche tra la lunetta e la cassa. Il quadrante in madreperla è all'insegna dell'eleganza anche per la scelta dei colori: nero, rosa e turchese. La cassa in acciaio con vetro zaffiro e cinturino in pelle a effetto coccodrillo completano un modello glamour e raffinato.
www.uboatwatch.com

PERRELET

I colori dell'eleganza

La collezione Weekend di Perrelet conta tre nuovi modelli: 3-Hands, 3-Hands Open Heart e GMT (in foto). Pensati per gli amanti dello stile classico, sono dominati dal blu e dal nero, i colori protagonisti della nuova linea. Weekend GMT è stato ideato per i globetrotter con due fusi orari sempre a disposizione.
www.perrelet.com

DA NON PERDERE

SUZANNE COLLINS

UN GRANDE RITORNO

Il mondo di Panem 64 anni prima degli eventi che hanno visto protagonista Katniss Everdeen

Buone notizie per tutti gli amanti degli *Hunger Games*. Il nuovo romanzo, nelle librerie dal 19 maggio scorso, è da considerarsi come il prequel della celebre saga. Il nuovo imperdibile capitolo, infatti, è ambientato 64 anni prima degli eventi che hanno visto protagonista Katniss Everdeen. È la mattina della mietitura che inaugura la decima edizione degli *Hunger Games*. A Capitol City, il diciottenne Coriolanus Snow si sta preparando con cura: è stato chiamato a partecipare ai Giochi in qualità di mentore e sa bene che questa potrebbe essere la sua unica possibilità di accedere alla gloria. Sulla carta, però, tutto è contro di lui: gli è stato assegnato il distretto più debole, il 12, ma in sorte gli è toccata la femmina della coppia di tributi.
Mondadori

Hunger Games di nuovo nelle librerie con la *Ballata dell'usignolo e del serpente*

Grecia: isole. Un racconto per immagini

Marco Casiraghi
Il racconto attraverso una macchina fotografica che mira all'anima tradizionale delle isole greche.
Prospero Editore

Io, Giorgio

Giorgio Chiellini
Il campione, ma soprattutto l'uomo. Il capitano della Juve e della Nazionale, ma anche il marito, il padre, il figlio, il fratello.
Sperling & Kupfer

16 marzo. L'ultima notte

Achille Lauro
Una miscela sapiente di letteratura e poesia che conduce il lettore in un viaggio tra passato, presente e futuro.
Rizzoli

Usciti di Senna

Michel Bussi
Una serie di personaggi e una successione di colpi di scena in cui le vite di tutti sono in bilico sullo sfondo delle più belle navi del mondo.
E/O

GLI INTRAMONTABILI

Da *Se questo è un uomo* a *Oliver Twist* passando per *Il nome della rosa* e *Harry Potter*, dai romanzi ai gialli fino al fantasy e alle letture per ragazzi, ecco venti classici da riscoprire e da leggere almeno una volta nella vita

ROMANZI

Se questo è un uomo
Primo Levi
Uno dei libri più alti sull'inferno dei lager, una testimonianza cruda e sconvolgente.
Einaudi

Il barone rampante
Italo Calvino
Un classico della letteratura mondiale, tradotto in tutte le lingue del pianeta.
Mondadori

Il vecchio e il mare
Ernest Hemingway
Premio Pulitzer nel 1953, una storia densa, dura, ma con una metafora chiara sulla visione della vita.
Mondadori

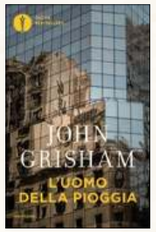
1984
George Orwell
Visionario e profetico, uno dei massimi capolavori del Novecento, una delle più lucide rappresentazioni del totalitarismo.
Mondadori

Il Gattopardo
Giuseppe Tomasi di Lampedusa
Uno dei più acclamati romanzi del secondo dopoguerra, trasportato anche sul grande schermo da Luchino Visconti.
Mondadori

GIALLI

Il nome della rosa
Umberto Eco
Un grande giallo ambientato nel Medioevo e vincitore del Premio Strega nel 1981.
Bompiani

L'uomo della pioggia
John Grisham
Una delle opere più complete di Grisham, un legal thriller ricco di sfumature.
Mondadori



Gli arancini di Montalbano
Andrea Camilleri
Venti storie con protagonista l'acclamato commissario di Vigata alle sue "origini".
Sellerio Editore Palermo

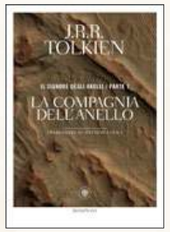
Assassinio sull'Orient Express
Agatha Christie
Intrecci e mistero in compagnia dell'impareggiabile Hercule Poirot.
Mondadori

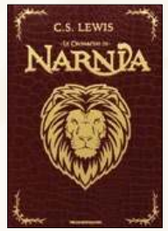
Il grande sonno
Raymond Chandler
Considerato dalla Crime Writers' Association il secondo miglior romanzo giallo di tutti i tempi.
Adelphi

FANTASY

Harry Potter
J. K. Rowling
Non ha bisogno certo di presentazioni. Una saga lunga 7 libri che ha incantato milioni di fan e scritto la storia del genere.
Salani

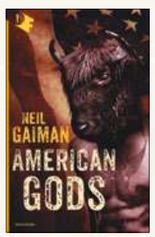
Il Signore degli anelli
J.R.R. Tolkien
Tre volumi, oltre mille pagine per una storia potente e visionaria capace di stregare ogni lettore.
Bompiani





Le cronache di Narnia
Clive S. Lewis
Tradotta in 47 lingue e 100 milioni di copie vendute per una delle saghe più popolari del XX secolo.
Mondadori

Cronache del ghiaccio e del fuoco
George R. R. Martin
La saga dal cui primo volume è nata la serie tv che ha riscosso un successo mondiale, *Il Trono di Spade*.
Mondadori

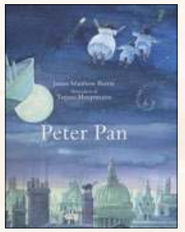


American Gods
Neil Gaiman
Un grande capolavoro di "fantasy mitologico", vincitore dei premi Hugo, Bram Stoker, Locus e Nebula.
Mondadori

RAGAZZI

Le avventure di Pinocchio
Carlo Collodi
Il libro italiano più tradotto al mondo, considerato la migliore lettura per ragazzi.
Newton Compton Editori

Peter Pan
James Matthew Barrie
La storia senza tempo dell'eterno bambino sospeso in una dimensione incantata che ha affascinato generazioni di lettori.
LupGuido



Il libro degli errori
Gianni Rodari
Filastrocche e raccontini all'insegna dell'errore che mutano in gioco le regole della grammatica.
Einaudi

Il Giornalino di Gian Burrasca
Vamba
Il diario con le avventure di Giannino Stoppani che diverte grandi e piccini da più di cent'anni.
Giunti

Le avventure di Oliver Twist
Charles Dickens
Pietra miliare della letteratura europea per ragazzi, un classico pieno di colpi di scena e suspense.
Einaudi

Val di Non

TRENTINO

I.P.

SPAZI APERTI E TANTO VERDE IN LIBERTÀ

Con la sua forma ampia, la dolcezza dei suoi pendii e una natura amica da vivere in libertà, godendo di spazi aperti vasti e ariosi, la **Val di Non, nel cuore del Trentino occidentale, sembra fatta apposta per una vacanza rilassante e piena di sorprese**.

La valle alpina, nota per le sue mele DOP, le prime ad aver ottenuto la certificazione in Europa, da sempre **estranea al turismo di massa** ed estremamente **attenta alla tutela del proprio bellissimo paesaggio e alla sostenibilità ambientale**, permette di godersi in totale tranquillità sconfinate aree verdi, tra laghi dalle acque cristalline, misteriosi canyon da percorrere a piedi e un patrimonio storico-artistico con i castelli più belli del Trentino.

In Val di Non c'è tantissimo spazio e tutti possono trovare con grande semplicità un modo per farlo proprio, con la certezza di muoversi in un **territorio accogliente** e scoprire qualcosa di autenticamente locale. Che regala emozioni forti, ricordi da tenere con sé, la sensazione di aver conosciuto veramente un luogo.

ricentrare il proprio equilibrio psico-fisico. Lo possono fare tutti: va bene per chi ama i ritmi serrati del trail, ma anche per i genitori con il passeggino.

Ma un soggiorno in Val di Non è anche un **viaggio nel gusto**, fatto di materie prime eccellenti, frutto di appassionate realtà artigianali e piatti che le sanno interpretare partendo da una tradizione che è rimasta viva, grazie anche al lavoro di chef e produttori innamorati di un'eredità da reiventare ogni giorno. Anche insieme a chi arriva per una vacanza.

Le occasioni per stare bene attraverso un dialogo tra le proprie passioni e la natura sono davvero tantissime: **trekking in montagna** tra malghe e alpeggi; **escursioni in bicicletta; partite a golf** con vista sulle Dolomiti di Brenta, patrimonio UNESCO; **visite alle forre nascoste; uscite in canoa**; relax con vista sul verde smeraldo di una meraviglia come il **Lago di Tovel**, nel parco Adamello Brenta.

Val di Non significa anche "turismo lento", come quello del **Cammino Jacopeo d'Anaunia**, un anello di 170 km, tra boschi, piccoli borghi ricchi di storia, antiche pievi e chiesette nascoste. Passo dopo passo, immersi nel silenzio di boschi millenari e campi pieni di fiori, il cammino si trasforma in percorso di benessere che, lontano dalle routine della quotidianità, permette di

val di NON

Azienda per il Turismo Val di Non
Borgo d'Anaunia - Fondo (TN)
Via Roma, 21 | t. 0463 830133
www.visitvaldinon.it
info@visitvaldinon.it

SCELTO PER TE

PINETA ★★★★
NatureResort

7 chalet seminati con cura in un prato in mezzo al bosco, ospitalità diffusa e spazi sconfinati in cui trovare il proprio posto per rilassarsi.
Grande SPA, ristorante Slow Food,
escursioni sulle Dolomiti,
visite guidate alle bellezze della Val di Non.
E la simpatia di una grande famiglia.

PREDAIA, fraz. TAVON (TN)
Via al Santuario, 17
0463 536866
www.pinetahotels.it
info@pinetahotels.it

DOTAN

«La mia musica è il sentimento»

Dopo aver conquistato le classifiche di tutto il mondo con il travolgente singolo *Numb*, Dotan presenta l'omonimo EP: «Un progetto crudo su un periodo oscuro della mia vita che ho finalmente chiuso. Sono entusiasta di poterlo condividere»

DI DARIO MORCIANO

Baudelaire diceva che "La sensibilità di ognuno è il suo genio". Un'affermazione che è come un vestito su misura per chi come Dotan ha saputo incantare il pubblico di tutto il mondo proprio grazie a una rara sensibilità nella scrittura che ha messo in evidenza il suo immenso talento. Polistrumentista, cantautore e produttore, Dotan porta in dote un bagaglio di culture ed esperienze diverse (è nato a Gerusalemme e ha vissuto in Olanda prima di trasferirsi a Los Angeles) oltre a numeri pazzeschi che recitano 4 singoli e 10 dischi d'oro oltre a 100 milioni di streaming globali. E con *Numb* è arrivata la consacrazione internazionale. Un singolo intimo e intenso che ha scalato, tra le altre, anche le classifiche del Belpaese scalzando artisti del calibro di Dua Lipa e The Weeknd: «La risposta a *Numb* è stata così incredibile e toccante. Non vedo davvero l'ora di venire a suonare in Italia».

Come ha vissuto questi mesi di quarantena e qual è la prima cosa che ha fatto finito il *lockdown*?
«Sono rimasto bloccato a Los Angeles mentre dovevo andare in tournée negli Stati Uniti. Quando è stato annunciato il blocco ho deciso di rimanere qui con il mio compagno. Ho fatto dei live su Instagram e ho cercato di rimanere in contatto con il mondo esterno. Ho anche sviluppato un nuovo hobby: la fotografia analogica, che mi ha tenuto "sano di mente"».

Durante la pandemia di Covid-19, il suo singolo *Numb* ha scalato le classifiche mondiali e conquistato le radio e il pubblico italiano. Si aspettava questo successo?
«No, per niente. L'ho sempre sentita come una canzone speciale da quando l'ho scritta, ma vederla viaggiare in questo modo è incredibile. Non vedo l'ora di venire in Italia e suonarla dal vivo di fronte alla gente. Sono stati tanti gli italiani che mi hanno contattato e sono stati tutti fantastici. Tutto questo è incredibilmente eccitante!».

Parlando di *Numb* ha dichiarato che è stato tentato di non pubblicarla perché molto personale...
«È vero. Ero spaventato dal pubblicare una canzone così personale, ma dopotutto credo che la musica significhi condividere emozioni vere ed essere totalmente aperti. È stato fantastico vedere come sia piaciuta e abbia emozionato così tante persone».

Il singolo anticipa l'omonimo EP contenente quattro canzoni che lei

DISCHI DA METTERE IN VALIGIA... DOTAN CONSIGLIA:
- Bon Iver **For Emma, Forever Ago**
- Paul Simon **Graceland**
- Michael Jackson **HIStory**
- Phoebe Bridgers **Stranger in the Alps**

Dotan Harpenau, in arte Dotan, è nato a Gerusalemme il 26 ottobre 1986. All'età di un anno si è trasferito ad Amsterdam dove ha inciso il fortunato album *7 Layers* che gli è valso numerosi riconoscimenti in Olanda. Oggi, Los Angeles è diventata la sua seconda casa per lavoro e per amore.

AD ALTA VELOCITÀ

Il poster che aveva in camera da piccolo?
«Non avevo un singolo poster nella mia stanza!».

La canzone che avrebbe voluto scrivere?
«*Imagine* di John Lennon».

La colonna sonora della sua vita?
«Bon Iver (il mio cantante preferito di tutti i tempi)».

Un duetto con...
«James Taylor, sarebbe un sogno!».

L'ultimo disco comprato?
«*Carrie & Lowell* di Sufjan Stevens».

Ultimo concerto visto?
«James Blake a Los Angeles».

Il suo motto?
«Sii il più autentico e vero possibile!».

A chi ruberebbe l'identità per un giorno?
«Beyoncé. Vorrei sapere come ci si sente a essere una tale potenza sul palco».

Numb è l'EP pubblicato il 22 maggio, scritto e registrato a Los Angeles con stretti collaboratori come Neil Ormandy (James Arthur), Martin Wave e Cole Citrenbaum. Il progetto contiene quattro brani tra i quali l'omonimo e fortunato singolo di successo *Numb*.

ha definito "intime" e che riflettono diversi lati di sè. Che brani sono e come si inseriscono nel suo percorso artistico e personale?
«I testi sono più diretti e personali che mai. È un EP piuttosto crudo su un periodo della mia vita in cui mi sono sentito molto distaccato dal mondo e dai miei sentimenti. Questo EP mi ha davvero aiutato a uscire da quel periodo oscuro e con il lancio di questo progetto mi sembra anche di chiudere quel capitolo nel miglior modo possibile. Le canzoni sono tutte piuttosto diverse, come volevo davvero che fosse... provare cose diverse ed esprimermi in modi diversi. Sono davvero entusiasta di poterlo condividere».

> «Preferisco il treno ad auto e aereo: mi fa sognare guardando fuori dal finestrino»

***Numb* l'ha fatta conoscere al mondo, ma alle spalle vanta già un album e molti riconoscimenti in Olanda. Quanto e in cosa il Dotan di *7 Layers* è cambiato rispetto al Dotan di *Numb*?**
«Quando è arrivato il successo di *7 Layers*, sei anni fa ero una persona completamente diversa. Oggi sento di avere molta più fiducia in me stesso e di essere molto più capace di divertirmi. Prima ero sempre ansioso e avevo paura di fare errori per il modo in cui la gente mi guardava».

L'aver acceso i riflettori di tutto il mondo sulla sua musica è per lei più una soddisfazione o una responsabilità nel dover confermare le attese?
«Soddisfatto no perché, a essere onesto, il successo è qualcosa a cui non ho mai pensato. Vedo piuttosto la responsabilità di essere aperto su certe cose come la mia sessualità. Da quando ho iniziato a parlare dell'essere gay e di avere un compagno, molte persone hanno iniziato a inviarmi messaggi per ringraziarmi di aver dato l'esempio o per condividere con me le loro storie. Non avrei mai pensato di poter avere quell'impatto... ma ora che me ne rendo conto, trovo importante usarlo in modo positivo. Abbiamo ancora molta strada da fare affinché questo mondo diventi più inclusivo e accogliente per tutti».

Prima ha detto che sarebbe dovuto partire in tour. Quando tutto ripartirà, la vedremo anche in Italia?
«Penso che l'Italia sarà il primo posto in cui andrò una volta che sarà possibile fare di nuovo un tour! Avrei dovuto fare una tournée europea più grande quest'anno, quindi qualcuno dovrà trascinarmi fuori dal palco il prossimo, perché non vedo l'ora di tornare a suonare di nuovo dal vivo (ride, ndi)».

Un luogo, in Italia, dove le piacerebbe fare un concerto?
«Mi piacerebbe sicuramente cantare in uno dei luoghi classici di Roma. A questo punto però mi basterebbe suonare in qualsiasi posto in Italia, non sono molto esigente (ride, ndi)».

Se le dico treno qual è la prima cosa che le viene in mente?
«Sogni! Di questi tempi scelgo spesso il treno rispetto all'auto o addirittura all'aereo. Mi permette di sognare mentre guardo fuori dal finestrino».

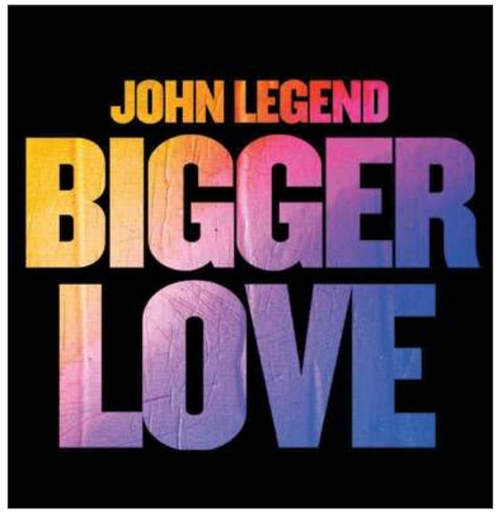
È in Italia, sta per salire su un treno, destinazione?
«Toscana. È così bella, mi piacerebbe davvero tanto fare una bella vacanza lì».

Ascolta musica italiana? Chi sono i suoi artisti preferiti?
«Lo faccio davvero in realtà. Ascolto Mahmood, Diodato e Ariete (una voce davvero speciale). Ho cercato di scoprire altri nuovi artisti italiani grazie al successo di *Numb* e di recente è stato bello trovare così tanti grandi artisti italiani interessanti».

Polistrumentista, cantautore e produttore, tra le sue fortunate intuizioni Dotan ha anche ideato una piattaforma concepita per promuovere l'attività live di musicisti in erba come Lewis Capaldi, Vance Joy e Tom Walker.

Chromatica
Lady Gaga
Nuovo album per la poliedrica artista americana, il sesto, anticipato dal primo singolo estratto *Stupid Love*, il brano internazionale più suonato in Italia.
Universal Music

Dark Lane Demo Tapes
Drake
Un progetto discografico pubblicato a sorpresa dal rapper canadese che ha voluto dedicare ai suoi tanti fan materiali inediti, collaborazioni e rarità.
Island Records



JOHN LEGEND

BIGGER LOVE

La superstar americana, che tra gli altri riconoscimenti vanta ben 11 Grammy Awards, un Premio Oscar e un Golden Globe, torna con un nuovo entusiasmante album (uscita 19 giugno). Il titolo del disco prende il nome dall'omonimo singolo, *Bigger Love*, che il poliedrico artista ha presentato per la prima volta al pubblico italiano al programma di Fabio Fazio *Che tempo che fa* lo scorso 17 maggio, e il cui video è stato diretto da Mishka Kornai. «La clip è stata realizzata per celebrare insieme l'amore, la speranza e la resilienza», ha raccontato Legend. «Stiamo usando la tecnologia per rimanere in contatto e per trovare modi creativi per reagire. Volevamo che il video fosse un grande abbraccio collettivo per tutte le persone nel mondo... nonostante il momento folle in cui siamo immersi».
Columbia Records

Il mio gioco preferito. Parte seconda
Nek
A circa un anno di distanza dall'uscita della prima parte, Nek dà un seguito al suo progetto discografico.
Warner Music Italy

Fabrizio De Andrè & PFM. Il concerto ritrovato
Fabrizio De Andrè & PFM
Per la prima volta, il concerto del 3 gennaio 1979 alla Fiera di Genova in versione integrale e con una qualità mai sentita.
Sony Music

TOP DIGITAL SINGOLI

Classifica download e streaming

*Aggiornata al 20 maggio

1	2	3	4	5
PUSSY **Dark Polo Gang & Tony Effe ft. Lazza & Salmo** Virgin Uni	**AMIRI BOYS** **Dark Polo Gang & Tony Effe ft. Capo Plaza** Virgin Uni	**SAVAGE** **Dark Polo Gang Pyrex & Wayne Santana ft. Tedua** Virgin Uni	**4L** **Dark Polo Gang & Tony Effe ft. MamboLosco** Virgin Uni	**MA IL CIELO È SEMPRE PIÙ BLU** **Italian Allstars 4 Life** Sony Music Entertainment Sme

SONY XH95

UNA QUALITÀ MAI VISTA

Disponibili in cinque diversi formati (85", 75", 65", 55" e 49"), i televisori Full-Array 4K HDR sono il top di gamma della casa nipponica. I nuovi modelli XH95 regalano maggiore nitidezza e luminosità grazie a X1™ Ultimate, il più avanzato processore d'immagine Sony. L'eccezionale qualità audio è parte integrante dell'esperienza di intrattenimento, così come il sistema Sound-from-Picture Reality™, che dà la sensazione che il suono provenga direttamente dallo schermo. I nuovi TV XH95 sono inoltre dotati di Ambient Optimization: una nuova tecnologia che regola la luminosità in base alla luce presente, aumentandola o riducendola, per ottenere una visione perfetta.
www.sony.it

SAMSUNG GALAXY BOOK S

Sguardo al futuro

Il nuovo notebook di Samsung, dotato di connettività LTE, design ultra sottile e autonomia eccellente, è stato ideato per chi cerca alte prestazioni senza le dimensioni eccessive dei tradizionali laptop: il peso è di soli 0,96 kg. Realizzato in alluminio anodizzato, Galaxy Book S è estremamente resistente. Il display da 13,3 pollici S è dotato di un multi-touch a 10 punti, che consente di controllare il dispositivo con un semplice tocco delle dita.
samsung.com/it/

HUAWEI P40 LITE

Intrattenimento al top

Con una fotocamera da top di gamma, un design elegante e un'autonomia eccellente, HUAWEI P40 lite è un device pensato per le esigenze di tutti. Dotato di 5 fotocamere (quattro posteriori disposte a matrice con una fotocamera principale da 48MP e una anteriore) potenziate dall'AI, questo smartphone setta un nuovo standard in ambito fotografico, consentendo di catturare momenti incredibili in ogni ambiente e condizione, da rivivere a pieno grazie allo schermo HUAWEI Punch FullView da 6,4 pollici. Alimentato da Kirin 810, offre all'utente un'esperienza d'uso veloce e fluida. Con 6 GB di RAM e 128 GB di memoria interna, consente di archiviare tutto ciò di cui si ha bisogno. Inoltre, supportando la ricarica veloce da 40W HUAWEI SuperCharge, il dispositivo si ricarica fino al 70% in soli 30 minuti, mentre la batteria da 4.200 mAh assicura un'autonomia per oltre 24 ore.
consumer.huawei.com/it/

LAND ROVER

Evoque e Discovery ora anche hybrid plug-in

Il brand inglese arricchisce la sua gamma di vetture anche con la versione hybrid plug-in denominata P300e. La Range Rover Evoque e la Land Rover Discovery nella versione entry level sono state dotate del nuovo motore turbo a benzina da 1.5 litri Ingenium da 200 cv al quale viene abbinato un propulsore elettrico da 109 cv. Il risultato è un powertrain decisamente efficiente che permette alla Evoque di percorrere ben 68 km in modalità elettrica e 64 alla Discovery e viaggiano in modalità zero emissioni fino ad una velocità massima di 135 km/h. Entrambe le vetture inoltre adottano un cambio automatico a otto rapporti e la trazione integrale. La ricarica parziale all'800% in una presa da 32kW avviene in soli 30 minuti.

VOLVO

XC40 RECHARGE T5: EMISSIONI RIDOTTE

Una potenza di 262 cv grazie all'hybrid plug-in

La XC40 è la vettura più interessante per il mercato nel panorama delle ultime novità di Volvo. Oggi, in attesa della versione full electric che sarà disponibile per la fine del 2020, la casa svedese ha presentato la versione Recharge T5 dotata di un sistema hybrid plug-in. Volvo ha abbinato in modo seriale al propulsore termico di 1.5 litri turbo 3 cilindri a benzina da 180 cv un motore elettrico da 82 cv per un totale di 262 cv. La trazione è quindi esclusivamente sulle ruote anteriori ed è assistita da un cambio automatico a 7 marce doppia frizione. L'autonomia in modalità elettrica è intorno ai 45 km mentre la velocità massima, come da scelta Volvo, è autolimitata a 180 km/h. Per la ricarica dell'80% delle batterie con una colonnina da 22 kW bastano 20 minuti, mentre tramite una presa domestica sono necessarie 7 ore per raggiungere il 100%. Il prezzo della Volvo XC40 Recharge T5 parte da 47.700 euro ma la vettura gode di un bonus ecoincentivo di 2.500 euro con rottamazione.

AUDI

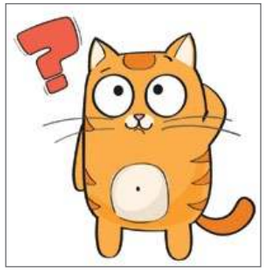
L'hybrid plug-in sale sulla A6 Avant

Prosegue l'elettrificazione della gamma delle vetture della casa tedesca. L'ultima presentata è l'Audi A6 Avant che ora viene proposta anche nella versione TFSI con il motore termico turbo a benzina da 2.0 litri da 252 cv abbinato ad un propulsore elettrico da 143 cv che porta la potenza complessiva a 367 cv. Di tutto rispetto le prestazioni con un passaggio 0/100 km/h in soli 5,7 secondi. In modalità solo elettrica l'Audi A6 Avant TFSI hybrid plug-in può percorrere fino a 51 km.

IMPARA L'INGLESE DIVERTENDOTI CON

John Peter Sloan® la Scuola

MIGLIORA IL TUO INGLESE OGNI MESE CON NOI!



NEVER SAY NEVER, SHE TOLD ME

During the lockdown we have all digged into ourselves... and into our worst English nightmares, namely: those easily confusing words that make us wonder all the time, "is it this or that I have to use?". You can say it clearly, don't tell a lie: you freak out when it comes to choosing one word or another because they sound just the same to you! Durante il periodo di quarantena ne abbiamo approfittato per scavare dentro noi stessi, ma anche dentro i nostri peggiori incubi dell'inglese, ossia quelli che ci fanno domandare in continuazione se dobbiamo usare "questo o quello?". Diciamolo pure, senza raccontar bugie: andiamo in panico quando si tratta di scegliere tra parole che ci suonano esattamente uguali! **Well, the good news is: there are perfectly explainable reasons why we use "say" or "tell", "home" or "house", "what or which", "early" or "soon" and we could go on for pages!** In questo numero concentriamoci sui diversi modi di tradurre "DIRE"!

Read the following sentences: «He said to me, "I don't love you anymore!» (Covid-induced love crisis!!); «He told me he didn't love me anymore". Come notiamo, usiamo "say" nel discorso diretto e "tell" in quello indiretto. Se fosse così semplice però...! E allora vediamo che possiamo usare "say" anche nel discorso indiretto quando però non è seguito dal complemento di termine, ossia una persona a cui viene detto qualcosa: **"He said he didn't love me anymore".** Quando c'è il complemento di termine, "say" è sempre seguito da "to". "Tell" invece, come abbiamo visto sopra, non è mai seguito da "to" e si usa nel discorso indiretto quando è specificato il complemento di termine. Cioè, non posso dire **"He told he didn't love her"** ma solo **"he told me"** o **"he told her"** ecc. Ricordiamoci, infine, che "tell" ha più il significato di "raccontare"e si usa anche in espressioni fisse come **"to tell a lie or a secret or a story"**, dire una bugia o un segreto o una storia!

As in Italian, there are a lot of synomys that we can use instead of "say" or "tell": for example, "He answered that..." (rispose), **or "He explained"** (spiegò), **"He observed"** (osservò), **"He announced"** (annunciò), **"He declared"** (dichiarò), **"He suggested"** (suggerì) **and so on. In the following sentences try to find the mistake! Can you see it?**

1) What is he telling to Jack?
2) The boss is saying us what to work on
3) Jill told she was tired of running
4) Martha said him: "Don't call me!"
5) Stop saying lies!

Soluzioni:
1) saying; 2) telling 3) said 4) said to him/said 5) telling

YOUR TURN!

Traduci le seguenti frasi utilizzando vocaboli, espressioni e phrasal verbs che trovi in questa pagina!

1) "Dimmi cosa vuoi fare domani!". "Beh, la buona notizia è che quando si tratta di scegliere bei posti, è facilissimo!" "John ha suggerito The Irish Pub". "Non c'è bisogno di dirlo, è suo! (=his)".
2) "La mia amica Lydia mi ha raccontato un sacco di segreti, mi ha spiegato che Mary ha detto a Luke che non lo ama più!" "Ok, ma non spifferarlo. Magari (=maybe) ti ha raccontato bugie" "Più facile a dirsi che a farsi, sai che non so tenere (=I can't keep) segreti"!
3) "Non dirmelo! Davvero lei ha detto così? E lui cos'ha risposto?" "E' andato di matto... Ma poi ha scavato dentro se stesso e le ha dichiarato il suo amore".

Soluzioni:
1) "Tell me what you want to do tomorrow!" "Well, the good news is that when it comes to choosing nice places, it's as easy as it gets." "John suggested The Irish Pub" "That goes without saying, it's his". 2) "My friend Lydia told me a lot of secrets, she explained to me that Mary told Luke that she doesn't love him anymore!" "Ok, but don't tell tales out of school! Maybe she told you lies". "Easier said than done, you know I can't keep secrets". 3) "You don't say! Did she really say that? And what did he answer?" "He freaked out... But then he digged into himself and declared his love to her".

IDIOM OF THE MONTH: "EASIER SAID THAN DONE!"

It's as easy as it gets! Quando ci suggeriscono che una cosa è facilissima, bisogna sempre stare attenti a chi lo ha detto e perché... **Maybe it's a trick! Because then our task appears to be not that easy after all, which makes us feel even worse!** Ma non vi preoccupate: magari davvero non è facile quello che dobbiamo fare, anche se ci hanno fatto voluto credere il contrario! Allora possiamo ben dire: più facile a dirsi che a farsi!
Easier said than done! Ecco uno dei tanti idioms che usano i verbi "say" e "tell": **do you want some more? Here they come (especially in informal English!):**
a) Tell it to the Marines!
b) That goes without saying!
c) You don't say!
d) Don't tell tales out of school!

Soluzioni:
a) Vai a dirlo a qualcun altro! (I can't believe you!)
b) Non c'è bisogno di dirlo! (It's self-evident)
c) Ma non dirmelo! Ma davvero? (Really?)
d) Non spifferare (don't share secrets or spread rumours!)

www.jpscuola.it
MILANO - Via Mauro Macchi, 28
MM2 e MM3 Centrale, tel. 02 20242154
ROMA - Via Catanzaro, 15 - Metro B
Bologna, tel. 06 56568261
MENFI (AG) - Via Amerigo Vespucci, 8
tel. 328 1447960
SCIACCA (AG) - Via Brigadiere
Nastasi, 39, tel. 328 1447960

Comfort food d'eccellenza

Quattro chef stellati firmano quattro ricette capaci di riportare alla mente sensazioni sopite, risvegliando quel particolare legame che da sempre esiste tra cibo ed emozioni

DI FRANCESCA COLELLO

GLI INGREDIENTI PER 4 PERSONE

Per il Polpo Grigliato:
- **1** polpo da 1 kg
- Sale grosso
- Pepe macinato
- Aglio
- Cipolla
- Vino bianco
- Semi di chia

Per l'olio al peperoncino e origano:
- **150 g** di olio di semi
- **10** peperoncini piccanti freschi
- **10 g** di origano
- Sale fino

Per la maionese di peperoncino e origano:
- **3** tuorli
- **5 g** di succo di limone
- Sale fino
- **10 g** di origano

GUSTO DECISO

Riccardo Bassetti e il suo "polpo di lago"

Classe 1982, lo chef Riccardo Bassetti è al Porticciolo fin dalla sua inaugurazione nel 2012, nel 2017 ha ottenuto la stella Michelin.

A Laveno Mombello, sulle rive varesine del Lago Maggiore, si trova il ristorante stellato La Tavola, regno dello chef Riccardo Bassetti. Tra i piatti più richiesti c'è il Polpo all'aglio olio e peperoncino, semi di chia, maionese di peperoncino e origano: ecco la ricetta.

Procedimento

Bollire l'acqua con il sale grosso, il pepe macinato, l'aglio, la cipolla e il vino bianco. Immergetevi il polpo per 30 minuti. Una volta raffreddato, ritagliate i tentacoli (100 g a porzione) arrostiteli e poi spolverateli con i semi di chia. Manteneteli al caldo.
Portate l'olio di semi a 55°C e aggiungete i peperoncini a fettine con i semi, l'origano e il sale fino. Raffreddate e filtrate.
Montate i tuorli con il succo di limone e il sale fino. Aggiungete a filo, l'olio al peperoncino filtrato, due gocce di limone, l'origano e il sale. Servire il polpo a una temperatura che consenta di mangiare il tentacolo con le mani, intinto nella maionese.

L'ARTE IN UN PIATTO

Il Rapotto di Chioggia di Davide Bisetto

Executive Chef del Ristorante Oro, del Belmond Hotel Cipriani di Venezia (una stella Michelin), Davide Bisetto ama combinare l'amore per il viaggio e l'arte espressionista nella creazione dei suoi menu: ogni suo piatto diventa così il più spettacolare dei viaggi sensoriali.
Nato da una famiglia trevigiana, con una grande passione per la cucina veneta, Davide Bisetto fin da piccolo preparava le conserve e raccoglieva le verdure nell'orto con il nonno. La sua personale ricetta "comfort food" è il Rapotto di Chioggia e cavolo rosso. Una sorta di risotto senza riso, un piatto vegetariano senza volerlo essere, che esprime appieno il valore di questo ingrediente, particolarmente amato dallo chef.

Procedimento

Tagliare a brunoise le rape. In una casseruola far sciogliere il burro acido, aggiungere le rape e cuocerle come un risotto per circa quattro minuti. Bagnare con il Cartizze e la crema di latte. Salare e pepare. Servire il rapotto in una fondina e aggiungere sopra il cavolo tagliato finemente, condito con l'acqua affumicata e l'aceto di lamponi. Finire con una spolverata di polvere di bietola disidratata.

Davide Bisetto è Executive Chef del Ristorante Oro, Belmond Hotel Cipriani a Venezia, una stella Michelin dal 2015.

GLI INGREDIENTI PER 2 PERSONE

Ingredienti per rapotto:
- **2** rape di chioggia
- **1** bietola
- **1 dl** di Cartizze (Prosecco)
- **20 g** di burro acido
- **10 g** di crema di latte
- Sale
- Pepe

Per il cavolo:
- **50 g** di cavolo rosso
- **1 g** di acqua affumicata
- **1 g** di aceto di lamponi

SAPORE MEDITERRANEO

La "cacio e pepe" di Peppe Stanzione

GLI INGREDIENTI PER 4 PERSONE

- Tagliatelle di semola di grano duro **280 g**
- **500 g** di gamberetti di nassa
- **170 g** di pecorino romano
- **200 ml** di brodo vegetale
- Olio evo
- Pepe fresco di mulinello
- **1** limone di Amalfi non trattato
- Crescione atsina (dal sapore delicato di anice)
- **50 g** di burro di alpeggio
- Sale in cristalli q.b.

Per Peppe Stanzione la stella Michelin arriva a novembre 2019, dopo un solo semestre dal suo insediamento nelle cucine del Glicine al Santa Caterina di Amalfi.

Insignito di una stella Michelin, il Ristorante Glicine del Santa Caterina, con la sua vista mozzafiato sulla baia di Amalfi, porta in tavola tutti i sapori mediterranei della cucina dello chef Peppe Stanzione. Tra le sue creazioni le Tagliatelle di semola di grano duro "cacio e pepe" e gamberi di nassa.

Procedimento

Sgusciare i gamberetti, con i carapaci preparate un brodo concentrato, condire la polpa con olio, sale in cristalli, pepe fresco e scorzetta di limone; lasciarla marinare in frigo per un'ora, nel frattempo filtrate il brodo di gamberi fino a dargli una consistenza sciropposa. Emulsionate con il burro fino a ottenere una salsa leggermente cremosa. Cuocete la pasta in abbondante acqua salata, nel frattempo in un tegame tostate abbondante pepe macinato fresco, unite il brodo vegetale e un goccio di olio extravergine, lasciate sobbollire per 3-4 minuti e togliete dal fuoco. Unite la pasta cotta al dente e mantecate aggiungendo il pecorino grattugiato, creando così una salsa cremosa.

UN VIAGGIO NEL SUD

Vito Mollica e i suoi fusilli al ferretto

GLI INGREDIENTI PER 4 PERSONE

Per i fusilli:
- **500 g** di semola di grano duro
- **225 ml** di acqua
- **10 ml** di vino bianco
- Sale q.b.

Per la Crema di cime di rapa:
- **300 g** di cime di rapa
- **3** scalogni
- **1 dl** di olio extravergine
- Sale q.b.

Per il bouillon:
- **150 g** di granchio pulito (o calamaretti)
- **1** carota, **1** costa di sedano, **10 g** di semi di finocchio, **1 dl** succo di limone, **2** cipolle

Per la salsa:
- **20** punte di cime di rapa
- **1** spicchio d'aglio a lamelle
- **100 g** di olio evo
- **1** filetto d'acciuga spagnola tritata

Chef Mollica nel 2007 entra a far parte del Four Seasons Hotel Firenze, dal 2011 Il Palagio conquista la stella Michelin.

Alla guida delle cucine del ristorante Il Palagio (una stella Michelin) del Four Seasons Hotel di Firenze, c'è lo chef Vito Mollica, la cui passione per la cucina risale ai tempi in cui da bambino osservava la madre preparare le specialità dell'Italia meridionale.
Fusilli al ferretto, cime di rapa e granchio è la ricetta che lo Chef Mollica propone.

Procedimento

Per i fusilli: dopo aver lavorato tutti gli ingredienti, stendete l'impasto ottenuto a uno spessore di circa 3 mm e ricavatene delle tagliatelle da avvolgere attorno a un ferretto, dando loro la forma di un fusillo. Cuocete in abbondante acqua salata.
Per la crema: rosolate lo scalogno, aggiungete le cime di rapa, salate, pepate e lasciate stufare, frullate il tutto ottenendo una crema.
Per il bouillon: fate bollire per mezz'ora, in 1 litro d'acqua, tutti gli ingredienti e alla fine filtrate.
Per la salsa: rosolate l'aglio e l'acciuga, aggiungete la crema di cime di rapa e cuocete a fuoco moderato per 5 minuti. Scolate i fusilli e mantecate nella salsa con olio evo. Impiattate aggiungendo il granchio appena scolato, dopo un bagno di un minuto nel bouillon a 75°C.

L'APERITIVO

I bartender di GūD Milano suggeriscono come fare a casa uno tra i loro cocktail più gettonati:

GŪD SPRITZ
Procurarsi un tumbler alto, un calice da vino capiente e una tazzina da caffè, da usare come dosatore per versare gli ingredienti.
1 cl Cynar
5 cl Aperol
Top di prosecco
Top di succo di pompelmo
Garnish: fettina di pompelmo

Riempire il calice con ghiaccio, versarvi poco più di un quarto di una tazzina di Cynar, aggiungere una tazzina e mezza di Aperol. Colmare infine il bicchiere con prosecco e succo di pompelmo. Guarnire con una fettina di pompelmo.

MARCO SCARPA

«Valorizzare il territorio»

Lo chef Andrea Berton parla del futuro della ristorazione: «Mantenere alta la qualità e privilegiare il Made in Italy»

DI VIOLA PARENTELLI

Si è sempre distinto per la sua cucina immediata e diretta, osando con accostamenti arditi e realizzando un percorso degustazione basato sul brodo. Durante il lungo lockdown, lo chef Andrea Berton del Ristorante Berton a Milano ha cucinato in casa, dando consigli su ricette e guardando con cautela al futuro. Un futuro, soprattutto per la ristorazione, che appare dubbioso. Ma ci sono delle certezze che restano: «Sono fedele al mio DNA, continuerò a fare ciò che mi ha fatto arrivare a questo punto: è l'unico modo che conosco per garantire sicurezza e qualità ai miei clienti». Il Ristorante Berton ha riaperto lo scorso 27 maggio, aggiungendo alla tradizionale offerta anche le proposte di asporto e delivery: quattro menu che raccontano la cucina più informale dello chef.

Partiamo dall'idea da lei adottata del restaurant bonds.

«L'idea è nata perché volevo dare un messaggio di fiducia ai miei clienti, dimostrando che con la normalità il settore della ristorazione si riprenderà e ripartiremo, anche se in maniera ridotta. Acquistare un restaurant bonds a un prezzo vantaggioso (un voucher da 150 euro che si trasforma in una cena per due persone, ndr) è anche un atto di fiducia nei miei confronti».

I ristoranti sono stati tra gli ultimi a ripartire, complice anche l'obbligo di distanza tra le persone di almeno un metro. Come si invoglia il cliente a tornare?

«Mantenendo la qualità e il tipo di offerta di prima. E ovviamente garantendo un livello di sicurezza sanitario molto alto, aspetto fondamentale. La distanza dei tavoli da noi c'è sempre stata, l'abbiamo aumentata, riducendo il numero dei coperti. Ma credo che con questa riacquistata libertà, le persone hanno voglia di fare una cena al ristorante».

MARCO SCARPA

MARCO SCARPA

MARCO SCARPA

Quanto è stato importante mantenere il legame con i clienti? Per esempio, i video social con protagonisti gli chef che cucinano a casa, lei compreso.

«Mi ha fatto piacere dare consigli su alcune preparazioni che tutti possono fare in casa, con quello che trovano al supermercato, proprio come ho fatto io. Ho tenuto animato il mio lavoro».

Come Ristorante Berton, in che modo riuscirete a far combaciare i costi della qualità con quelle che poi saranno le reali possibilità della domanda?

«Manterremo la stessa qualità nell'offerta. Per noi è imprescindibile. Ci saranno delle modulazioni sulla base delle richieste dei clienti, ma siamo coscienti che per circa un anno ci sarà una riduzione. Eravamo abituati a fare 40/45 coperti ogni sera: adesso puntiamo a farne 20/25, anche per il discorso di un'ulteriore distanza tra i tavoli».

E per quanto riguarda i prodotti e le materie prime? Cambierà qualcosa nella scelta?

«Dobbiamo valorizzare il nostro territorio: abbiamo un sacco di prodotti che permettono di realizzare piatti di ogni tipo. Concentrarci di più sulla nostra agricoltura è importante anche per rimettere in movimento l'economia».

Cosa si augura per il futuro dei suoi ristoranti e più in generale della ristorazione?

«Mi auguro che le istituzioni capiscano l'importanza del settore della ristorazione. Esiste un turismo gastronomico che va valorizzato e sfruttato».

Una delle sale del Ristorante Berton a Milano, 1 stella Michelin, in alto a sinistra, che ha riaperto lo scorso 27 maggio.
Lo chef ha aderito all'iniziativa del restaurant bonds, un voucher da 150 euro (aperitivo e menu degustazione per due) che può essere consumato entro il 20 dicembre 2020.

Lo chef Andrea Berton mentre cucina a casa, in alto a destra: come molti suoi colleghi, ha postato sui social video di consigli su ricette e piatti.

Risotto al prezzemolo, cozze e polvere di porro, sopra, e Tubo al cioccolato, caffè e meringa, sopra a sinistra: due dei piatti dello chef Andrea Berton in carta nel Ristorante Berton di Milano.

BRESCIA

La Montina, per i wine lovers

Fra le aziende storiche e più conosciute della Franciacorta, La Montina, ha deciso di lanciare online un nuovo sito di e-commerce: un'enoteca dove i clienti possano scegliere la referenza preferita, comporre confezioni, acquistare accessori per la degustazione e molto altro, con spedizioni gratuite in tutta Italia. L'idea è quella di offrire anche un servizio di supporto ai clienti che, grazie a una chat diretta inserita sull'e-commerce, possono rivolgersi al personale della cantina per eventuali consigli sui vini o per qualsiasi dubbio durante l'acquisto.
Via Baiana 17, Brescia - Tel. 030 653278
www.lamontina.com

MILANO

IL MANNARINO A CASA

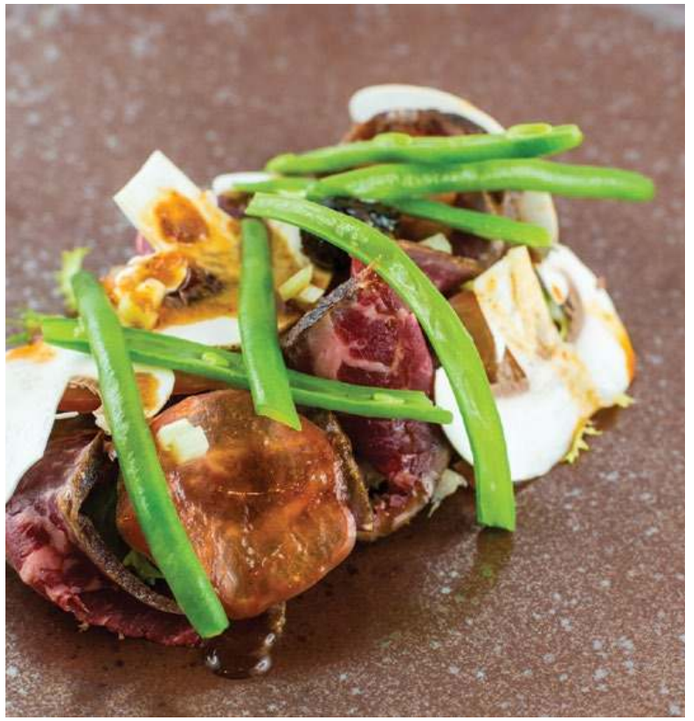
Il format milanese di macelleria con cucina si reinventa con il delivery. Consegne anche in Brianza

È boom di consegne di carne a domicilio, con una media giornaliera di 600 ordini solo su Milano città: numeri che certificano il successo del nuovo corso de "Il Mannarino", il format di ristorazione che ha rivoluzionato la tipica macelleria di quartiere, trasformandola in un concept cool con cucina e griglia a vista.
L'esplosione dell'emergenza sanitaria, con la conseguente chiusura dei due punti vendita (di Piazza De Angeli e di Via Carlo Tenca) ha posto i tre giovani fondatori dell'insegna, Luca Ballabio, Filippo Sironi e Gianmarco Venuto, di fronte a un bivio e così, nel giro di 48 ore, i tre hanno sviluppato una piattaforma di e-commerce, attivando un servizio di delivery (con i macellai rimasti tali e i camerieri trasformati in addetti al confezionamento e "riders"), per portare la carne a domicilio, non solo su Milano (in 24 ore) e in tutta la provincia di Monza e Brianza (in 48 ore), ma anche in diverse altre regioni italiane.
Tel. 02 36745210
shop.ilmannarino.it

TORINO

Casa Pautasso

L'estro creativo del giovane chef della Locanda di Casa Pautasso, Mehdi El Omari, non conosce soste, neppure in questo difficile momento. Grazie al servizio di delivery è possibile ordinare un menù completo di quattro portate o quello che si preferisce dalla carta, qualcosa arriverà pronto, ma qualcosa dovrà essere rigenerata ai fornelli e come fare? Ecco che lo chef entra direttamente a casa vostra, tramite una video chat su WhatsApp, nella quale spiegherà tutto quello che c'è da sapere per ultimare la vostra cena.
Via Godino Delio 17/a,
San Secondo di Pinerolo (TO)
Tel. 389 8318825
casapautasso.it



ROMA

TURNÈ: DELIVERY STELLATO

Anthony Genovese lancia un nuovo progetto per arrivare nelle case di tutti i romani

Lo chef Patron del ristorante il Pagliaccio** ha dato forma a un'idea nata diversi anni fa: Turnè è il nome scelto per un progetto "rivoluzionario" di ristorazione a domicilio. Tutto nasce prendendo ispirazione dal film del premio Oscar Gabriele Salvatores: Turnè appunto! Una pellicola che unisce il viaggio e la rappresentazione teatrale, due elementi chiave della filosofia di ristorazione di Chef Genovese che, da sempre, interpreta un tasting menu come un viaggio esperienziale per il cliente. Turnè porta nelle case di Roma un menù di ispirazione orientale con piatti golosi e immediati. Tra questi ci sono antipasti come Tataki di manzo con insalata di cetrioli, fagiolini e mirtilli oppure Crudo di tonno rosso con riso soffiato, mango, avocado e coriandolo. Tra i primi trovano spazio tre differenti versioni dei ravioli alla piastra (una di carne, una di pesce e una vegetariana); Noodles ai frutti di mare; Risone al salto con manzo piccante e verdure. Tra i secondi: Lombo di maiale Tandoori con pak choi e chutney di ananas; Calamari arrosto con cipollotto, anacardi e patate. Non manca una selezione di dessert.
Tel. 06 68809595
www.turnefood.it

NAPOLI

Cuori di Sfogliatella

Non è un semplice delivery, ma una vera e propria experience l'ultima iniziativa di Cuori di Sfogliatella, storica pasticceria di Napoli e brand di successo. In una box elegante viaggia un vero e proprio kit per preparare a casa due dolci iconici e amatissimi: i Cannoli siciliani con ricetta tradizionale e la Borbonica, l'esclusiva sfogliatella ripiena di ricotta e babà brevettata dalla pasticceria partenopea nel 2016.
Tel. 338 3636397
www.cuoridisfogliatella.it/shop/

TORINO

Sonriso, il pasto solidale

Sonriso è un delivery di qualità, realizzato con prodotti piemontesi di eccellenza, a partire dal riso gliAironi, che partecipa a questo progetto ideato da tre chef. Ogni giorno, una ricetta diversa a base di riso e verdure o legumi e un estratto fresco di verdura o frutta del giorno arriveranno a domicilio. Sonriso è anche e soprattutto solidale: per ogni ordinazione, infatti, 50 centesimi andranno alla preparazione di un pasto per la Caritas.
Tel. 340 6675407
www.facebook.com/sonrisotorino

Libertà su due ruote

Accessori tecnologicamente avanzati, pensati per rendere unico il contatto con la natura sfrecciando in mountain bike

DI VALERIA ONETO

Aero
JULBO
Occhiali da sole per sport in velocità, con lenti fotocromatiche mono schermo.
julbo.com

Ecologica
SANTINI
Realizzata da 5 bottiglie PET, da Santini Cycling Wear e Polartec, la maglia dedicata alla Granfondo Stelvio.
santinicycling.com

E-bike
TREK
Poliedrica la bici Dual Sport+ che dispone di un leggero telaio in alluminio Alpha Gold.
trekbikes.com/it

Ergonomica
SELLE SAN MARCO
GND è la sella espressamente sviluppata per l'applicazione Off-road, anche per e-bike.
sellesanmarco.it

Azione e avventura
GORE WEAR
Spirito sportivo per i capi ad alta performance pensati per i ciclisti con ogni condizione atmosferica.
gorewear.com

In sicurezza
BRIKO
Cerebellum One è il primo casco al mondo con intelligenza artificiale per la protezione del ciclista.
briko.com

Oltre il limite
GARMIN
Tecnologia avanzata per lo sportwatch Tactix Delta, dall'ampia autonomia, ispirato al mondo della tattica.
garmin.com

Outdoor
GORE
Leggeri e impermeabili, i pantaloncini Gore C5 Gore-TEX Paclite Trail offrono una protezione efficace da pioggia e acqua.
gorewear.com

Una collezione speciale

Bershka x Dragon Ball Z

Bershka rende omaggio alle tendenze degli anni '90 e 2000 con le icone più conosciute del periodo: Dragon Ball e i suoi personaggi per tutti gli amanti delle anime giapponesi. La collezione è fatta di jeans, felpe, pantaloni cargo, camicie e t-shirt. Ci sono anche gli accessori, come la custodia airpods e le calze, per i fan che vogliono vestirsi dalla testa ai piedi.

bershka.com

Bloom collection

Izipizi

La linea Screen si ispira ai colori della natura, con lenti innovative in grado di filtrare fino al 40% della luce blu emessa dai nostri dispositivi digitali. Un accessorio fondamentale visto che in media passiamo circa 50 ore a settimana davanti a dispositivi luminosi come smartphone, tablet e pc i quali emettono la cosiddetta "luce blu", che a lungo andare è dannosa per la vista.

eu.izipizi.com

AUTOMOBILI LAMBORGHINI E SUPREME

ENERGIA E DINAMISMO

Due grandi nomi si uniscono per una capsule collection esclusiva

Una nuova collaborazione che combina l'essenza del design e le prestazioni delle supersportive Lamborghini con quella dello streetwear di Supreme. L'iconico marchio di streetwear di New York incontra la famosa azienda italiana per la creazione di una capsule collection esclusiva, indossata dallo skater americano Tyshawn Jones, composta da una work jacket con cappuccio, una camicia manica corta, una maglia stile hockey, una tuta, una T-Shirt, uno skateboard e un beanie, presentati negli iconici colori delle supersportive.

lamborghini.com

UNA VACANZA PIEDS DANS L'EAU

Heritance Aarah. Uno dei migliori resort di lusso delle Maldive.

Svegliarsi cullati dalle onde del mare per poi immergersi tra le meraviglie sommerse di un atollo di rara bellezza, incontaminato e selvaggio.
Benvenuti in uno dei migliori resort di lusso delle Maldive.

Sporting Vacanze. Passione in Viaggio.
MALDIVE • SRI LANKA • OMAN • EMIRATI ARABI

sportingvacanze.it
PARTNER OF MILLEMIGLIA
SportingVacanze

Lo Yoga in tendenza

Capi e accessori eleganti a servizio del benessere in movimento, in tessuti leggeri e traspiranti, spesso eco-friendly

DI VALERIA ONETO

Marmo rosa e oro
NUSA BY CLAUDIA CASANOVA
Tappetino in microfibra ideato dall'insegnante Yoga Claudia Casanova, lineare, elegante e femminile.
asanamat.it

Jumpsuit
NIKE
Tuta intera Yoga Luxe, in tessuto Nike Infinalon, con leggero compression fit, morbido e confortevole.
nike.com

Performance
EA7
Bra top e shorts pensati per lo Yoga, in tessuto tecnico che accompagna perfettamente i movimenti.
armani.com

In balance
FREDDY
La collezione pensata per lo Yoga, 100% Made in Italy, realizzata in tessuti eco-friendly.
freddy.com

Alla lavanda
BONDI WASH
Yoga Mat Spray rinfresca, profuma e disinfetta il tappetino da yoga, per tenere a bada germi e batteri.
discover-beauty.com

Iperleggero
ODLO
Top dal taglio crop in tessuto tecnico traspirante che mantiene asciutte durante l'allenamento.
odlo.com

Ecosostenibili
ECOALF
I leggings Because, senza cuciture, sono di tessuto realizzato con bottiglie di plastica riciclata.
ecoalf.com

Occhiali eco-friendly

Italia Independent

Si chiamano Anna gli occhiali della collezione Hexy-tin, realizzati in Hexetate, una resina acrilica riciclabile brevettata perché non contiene BPA e DEP e non necessita di alcun plastificante nella lavorazione. Oltre a essere eco-friendly, questa resina speciale ha proprietà tecniche e meccaniche che conferiscono maggiore resistenza e leggerezza rispetto al comune acetato di cellulosa.

italiaindependent.com

UNIQLO E MARIMEKKO

GRAFISMI E TANTO COLORE

Le stampe e le tonalità audaci di Marimekko aggiungono un tocco divertente al LifeWear

Uniqlo, brand globale di abbigliamento giapponese, ha appena lanciato la sua nuova collezione in edizione limitata con Marimekko. Continuando i successi di due precedenti capsule limited edition Uniqlo x Marimekko, la collezione SS2020 è un inno all'estate e alla vita finlandese. Stampe e colori audaci aggiungono un tocco divertente al LifeWear.
Ricca di articoli che rendono il coordinamento familiare facile e divertente, i capi must have da donna sono le magliette e le tuniche stampate. Ci sono anche abiti in jersey, pantaloncini per ragazze e leggings per bambini. I body in due pezzi sono i regali ideali per i neonati. E non mancano anche tanti accessori estivi, essenziali per il tempo libero, in tessuto carta e rafia.

uniqlo.com/marimekko/

Un look tutto nuovo

LeBebé

Un'inedita limited edition vede le iconiche sagome del brand, bimba e bimbo, impreziosite da grafismi smaltati. I gioielli "made with love" della collezione i Classici hanno linee essenziali, pensate per chi ama l'eleganza senza ostentare, in duplice versione: una in oro bianco con la scritta Love e un cuore smaltato e l'altra in oro giallo, con gli occhi e un cuore smaltato, tutti completi di collana coordinata.

lebebe.eu

C'ERA UNA VOLTA

SUMMER TIME: VESTIRSI D'ESTATE

Tessuti freschi e leggeri, impalpabili e tagli over per abiti perfetti da indossare nella stagione calda

C'era una volta... si chiama così il brand di vestiti e accessori per bambini che vestono da bambini, che si contraddistingue per uno stile delicato, raffinato e senza tempo.
"C'era una volta" è una semplice frase che sentiamo spesso durante l'infanzia, quando i genitori leggono storie ai loro figli. Il brand 100% Made in Italy è pensato per vestire dai neonati fino ai dieci anni, delicato, puro e raffinato, è un marchio timeless. Dalla scelta dei tessuti alle forme e al design, nulla è lasciato al caso. Ne sono un esempio gli abiti in foto, perfetti per l'estate, freschi e leggeri, impalpabili e dal taglio over, per un look vitaminico nel colore del sole.

ceraunavoltabambini.com

A goccia

PINK VICTORIA'S SECRET

Gli occhiali da sole da pilota sono declinati in versione bon bon, perfetti per le giornate di sole estive.

victoriassecret.com

Fashion

ZARA

Un classico irrinunciabile il giubbino in denim chiaro, con taschini, tagliato e rifinito con taglio a vivo.

zara.com

In paglia

DOUUOD KIDS

Stile pulito e raffinato per il cappello in paglia con visiera e piccolo nastro a contrasto.

douuodkids.com

Collaborazione

DISNEY X PANDORA

Il braccialetto iconico della collezione Disney, dall'anima rigida in argento Sterling 925 con charm del pesciolino Nemo.

it.pandora.net

Colorati

GEOX

Un classico i sandaletti in pelle a ragno, con listini multicolor pastello, con suola in cuoio e cinturino dietro.

geox.com

Giù le mani dai capelli

L'appuntamento con il parrucchiere è arrivato o sta per arrivare. Nel frattempo, bisogna evitare il fai da te e nutrire con maschere e impacchi la nostra chioma. Che tornerà presto a splendere

DI MARZIA CICCOLA

Burro Nutriente Restitutivo
BULLFROG
Balsamo con risciacquo dalla texture morbida e avvolgente per districare, ammorbidire e proteggere barba e capelli (250ml 25 euro).
store.womostore.com

La più democratica delle mancanze nei mesi di lockdown è stata senza dubbio quella dei parrucchieri. Non ci sono ristoranti, bar o congiunti che tengano, tutti, dal nostro Presidente della Repubblica alla "casalinga di Voghera" hanno desiderato tornare a sedersi sulla poltrona del loro barbiere o hair stylist preferito. Oltre due mesi senza amorevoli cure hanno reso le nostre chiome secche e atone, spente. Perciò secondo Gianluca Grechi, hair stylist e membro del Davines Artistic Team, ciò che in salone verranno proposti saranno «trattamenti ad hoc in cui mischeremo balsami e maschere nutrienti e idratanti a pigmenti pronti, in modo da avere simultaneamente un effetto trattante e di recupero dei riflessi e della lucentezza». Per intensificare l'azione del parrucchiere anche a casa consiglia impacchi da ripetere settimanalmente.

PH. COURTESY ALAMA PROFESSIONAL

Carbon
ALAMA PROFESSIONAL
Pre-shampoo di un rituale completo che ristabilisce l'equilibrio di cute e capello (nella grande distribuzione e su Amazon a 13,90 euro).
beautyapplication.it

Ma certo, viste le problematiche legate a distanziamento e precauzioni sanitarie, non sarà così semplice né tornare in salone, né prenotare il primo appuntamento. Quindi meglio, per il momento, prendersi cura dei capelli con trattamenti ricostituenti, che si possono trovare sia online che in vendita nella grande distribuzione. Non cambia il discorso per il pubblico maschile, che avrà necessità di sistemare il taglio e la forma della barba. Ci racconta Michele Cisco, barbiere Bullfrog: «Gli interventi fai da te sono quello che più "temiamo" perché potrebbero aver modificato la forma data ai capelli o alla barba nel corso di diversi appuntamenti. Per questo sarà probabilmente necessario studiare bene la situazione attuale e prevedere tagli magari più corti del previsto ma che aiutino a riequilibrare i volumi e ristabilire la forma. Intervenendo

Crema Perle di Argan
CIELO ALTO
Dalla texture morbida e illuminante, dal profumo avvolgente, ridona ai capelli setosità, leggerezza e lucentezza (in profumeria e online 18 euro).
socostore.it

Nourish Mask
LAZARTIGUE
Maschera ad alta nutrizione, con burro di karité, burro di babassu e olio di cocco. Dona morbidezza e volume (in farmacia 45 euro).
it.lazartigue.com

BlondMe Keratin Restore Bonding Mask
SCHWARZKOPF PROFESSIONAL
Trattamento ricco in crema che bilancia il livello di idratazione di capelli porosi e schiariti (200 ml 24,60 euro).
schwarzkopf-professional.it

Maschera Protezione Cheratina
PANTENE
Formulazione arricchita di nutrimenti per un'azione rigenerante e riparatoria della cheratina naturale dei capelli (al supermercato 5,99 euro).
pantene.it

Vegetarian Miracle Mask
DAVINES
La ricca formulazione fornisce idratazione extra e nutrimento ai capelli, rendendoli morbidi e pettinabili (250 ml 35,30 euro).
it.davines.com

Nutriplenish Multi-Use Hair Oil
AVEDA
Una miscela concentrata di 5 oli vegetali che nutre e dona lucentezza a tutti i tipi di capelli secchi (30 ml 31 euro).
aveda.it

Maschera Riflessante Gloss
HAIRMED
Nel tono neutro non colora il capello ma, grazie a una formula ricca di preziosi principi attivi, lo nutre e idrata, rinforza e ripara, conferisce luce, morbidezza e pettinabilità (bustina monodose 7 euro).
hairmed.it/shop

Maschera Ristrutturante
ETEREA COSMESI NATURALE
Trattamento rinvigorente e nutriente, indicato per trattare i capelli in profondità, renderli più elastici e flessibili (14,90 euro).
etereacosmesi.it

da soli sulla barba e soprattutto sui capelli è molto probabile che si sia compromesso l'equilibrio del taglio, creando disparità nei volumi e magari causando qualche "buco" indesiderato. Niente che comunque non si possa risolvere. Il ritorno dal barbiere sarà anche un'occasione per scoprire nuovi trattamenti, perfetti dopo il lockdown, come la Frizione Energizzante Scalpo». No al fai-da-te, quindi, soprattutto se all'appuntamento manca poco: «Piuttosto curiamo l'ordine della barba con l'aiuto di una spazzola e di un trattamento nutriente, che aiuterà a domare i ciuffi ribelli».
Pazientiamo, un inizio di normalità è sempre più vicino, e giochiamo di anticipo: qualche salone e barbiere (come Bullfrog) ha già attivato un servizio di pre-booking per calibrare i carichi di lavoro e di conseguenza dare il miglior servizio possibile ai clienti.

GIANMARCO VENTURI
GMV
GIANMARCO
VENTURI
segreteria@ditmars.ch - gmv-gianmarcoventuri.it

La nuova collezione per l'estate 2020

GHD

Si chiama UpBeat la nuova collezione delle famose styler per capelli ghd platinum+ e ghd gold, che, per marcare l'arrivo della primavera e dell'estate si presentano con nuove colorazioni blu cobalto, verde menta e silver. Nello specifico il blu veste la special edition della Platinum, la styler top di gamma, che riconoscendo spessore dei capelli e velocità dello styling adatta il calore di conseguenza; mentre il verde menta e il silver veste oltre che la Gold anche l'asciugacapelli Helios, con tecnologia Aeroprecis (279, 209 e 169 euro).

ghdhair.com

BURBERRY BEAUTY

SPIRITO BRITISH

Fran Summers, modella dello Yorkshire, diventa il volto del make up e dei profumi Burberry

Da quando Vogue UK le ha dedicato nel 2018 "How Fran Summers became the Brit Girl of the season" (come Fran è diventata la ragazza inglese della stagione) gli occhi sono puntati su di lei, giovanissima e talentuosa modella. Nel frattempo è diventata una delle it girl di Burberry, presente a ogni sfilata da quando Tisci è Chief Creative Officer e in molte delle campagne stampa. Dall'autunno sarà ufficialmente anche la testimonial del make up e dei profumi del brand inglese.

it.burberry.com

Evidenziare gli occhi

Sephora x Stabilo Boss

Alzi la mano chi non ha mai utilizzato un evidenziatore Stabilo sui libri di scuola. Sephora lo trasforma in un eyeliner, ispirandosi al Mini Stabilo Boss che con la sua punta in feltro può disegnare linee sottili o più spesse. Si possono alternare senza sforzo linee sottili con la punta fine e precisa o linee spesse grazie all'ampia faccia smussata, per un effetto più drammatico. A ogni occhio (e a ogni abilità) il suo. In 4 colori: il classico nero Ink Splash, il marron Chocolate Break, l'azzurro di Summer Holiday e il grigio Back to School (7,90 euro l'uno).

sephora.it

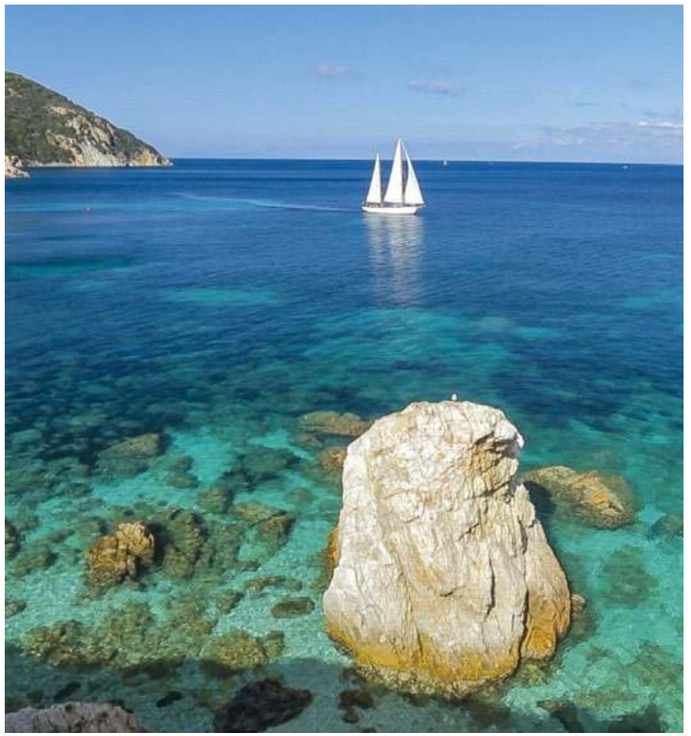
ACQUA DELL'ELBA

SOSTENERE IL TURISMO CON UNO SPOT

Il marchio di profumi, con un video, esalta le bellezze italiane, fondamentali per il rilancio del nostro turismo

Si susseguono in tv spot più o meno nostalgici e sentimentali che fermano il particolare momento che stiamo tutti vivendo in un'incitazione a guardare avanti. Purtroppo per molti il futuro non si presenta roseo e uno dei comparti che più desta preoccupazione è quello del turismo, ad oggi in grave crisi. Acqua dell'Elba, in suo sostegno, ha realizzato uno spot, un appello «alle Istituzioni per risvegliare l'attenzione su questo settore e gli aiuti concreti che merita» spiega Fabio Murzi, Presidente di Acqua dell'Elba. «Il turismo per il nostro Paese rappresenta oltre il 13% del Pil nazionale, è quindi uno dei pilastri della nostra economia e della nostra cultura». Lo spot è un viaggio tra immagini spettacolari dell'Isola d'Elba accompagnate dalla voce narrante di Maurizio Di Maggio, conduttore radiofonico di Radio Monte Carlo e da sempre gran sostenitore del territorio Elbano.

acquadellelba.com



L'Acqua di Colonia anti-zanzara

Mrs White's

Che estate sarà quella del 2020? Una cosa è certa: la presenza delle zanzare. Ma Mrs White's Unstung Hero, una fresca Acqua di Colonia naturale, contiene un aminoacido che confonde il senso dell'odore degli insetti, rendendo di fatto invisibile chi la indossa a zanzare, api, vespe, etc. per circa 4 ore. Il suo profumo di té al limone la rende adatta a uomini, donne e anche bambini sopra i 3 anni (250ml 32 euro; 100 ml 20 euro).

beautysanspa.com

Vinci il kit del Bomber

Gillette

Dopo una fase in cui i bomber di ogni età si sono trasformati in cuochi, pittori o maniaci della pulizia, è arrivata l'ora di ripartire (ma con grande attenzione). Gillette li vuole aiutare mettendo in palio un Bomber Kit che contiene regali per un valore di 250 euro. Per vincerlo basta scattarsi un selfie mentre ci si fa la barba e caricarla sulla pagina Fb di Gillette Italia. A promuoverlo il re dei bomber: Bobo Vieri.

gillette.it

CULTI MILANO

L'ESTATE PORTATA DENTRO CASA

Il marchio di essenze domestiche dedica a Portofino la sua ultima edizione limitata

Anticipa l'estate Culti Milano, con la nuova capsule collection di diffusori ambiente Portofino, ispirata alla meta turistica, una perla raffinata incastonata nel panorama ligure. Il profumo che ne scaturisce è un connubio di freschezza e dolcezza con note di mandarino che si stemperano in un cuore agrumato di fiori d'arancio e fiori di neroli, e un finale orientale di sandalo e vaniglia. La bottiglia e la confezione sono rallegrate da un disegno del suggestivo scenario del borgo: una vivace sequenza di colori, caratteristica delle casette di pescatori che si affacciano sulla baia. E se il profumo è memoria di un'esperienza vissuta, di un incontro inaspettato, di un luogo riscoperto, allora Portofino sarà anche una scoperta di odori avvolgenti per chi non vi è mai stato prima (nei flaconi Stile da 500 ml e 4300ml, 82 e 600 euro).
culti.com

Festa di fiori

Diptyque

Tradizionali o atipici, i prodotti del marchio francese regalano una fragranza "su misura", seguendo i desideri, dallo spazio più piccolo a quello più grande. La collezione di candele profumate tutela la memoria universale delle fragranze naturali, rivelando con semplicità la ricchezza olfattiva delle materie prime grezze, per esprimere il più fedelmente possibile la molteplicità di profumi di una natura immaginata, rimasta intatta (coffret 100 euro).
diptyqueparis.com

Stanze di benessere

Anna Paghera

La collezione Elisir offre toccasana olfattivi dalle virtù terapeutiche per curare le disarmonie degli ambienti in cui si vive o lavora. I sei composti hanno un'ispirazione medievale, a partire dal nome di ognuno, ottenuti da pregiate essenze di piante, legni, fiori, muschi e resine naturali. Felix è l'ideale per le stanze da notte e i luoghi dedicati al relax (50 e 30 euro).
discover-beauty.com

Scarica l'App di Italo Treno!

Scopri tutte le funzionalità

Trova il miglior prezzo

Attiva le notifiche per approfittare delle ultime promozioni Italo*

Salva il tuo metodo di pagamento

Aggiungi i tuoi biglietti al Wallet

* È necessario abilitare la ricezione delle notifiche dalle Impostazioni.

Con Italo App hai tante possibilità per personalizzare il tuo viaggio e restare sempre aggiornato!

Calendar
In pochi semplici click puoi aggiungere il tuo biglietto al Calendario, condividerlo con chi vuoi e programmare i tuoi viaggi!

Carnet
Puoi acquistare i biglietti Carnet direttamente in App!

Italo in viaggio
Puoi monitorare costantemente e in real time l'arrivo del tuo treno!

Carta digitale Italo più
La nostra carta fedeltà diventa digitale! Puoi iscriverti e prenotare i tuoi Biglietti Premio direttamente in App!

Rubrica passeggeri
Puoi salvare in Rubrica i nomi delle persone con cui viaggi abitualmente e aggiungerle in pochi click ai tuoi viaggi!

Promozioni dedicate
Puoi ricevere promozioni esclusive a te riservate se sei un cliente iscritto al Programma Italo Più!

Scarica su App Store
DISPONIBILE SU Google Play

Caffè Aloia®
Il mio piacere quotidiano!
Caffè Aloia... bontà e aroma
Maria Mazza
Official sponsor – stagione 2019-20
Vi aspettiamo nei migliori supermercati www.caffealoia.it info@caffealoia.it

.Italo
I PIACERI DEL VIAGGIO

Da giugno Italo raggiunge Reggio Calabria e Sapri, foto in alto. E da luglio arrivano anche i collegamenti con la riviera adriatica: Rimini e Ancona, a lato, tra le nuove città.

ITALO È PRONTO A RIPARTIRE!

E DA GIUGNO E LUGLIO ENTRANO NEL NETWORK TANTE NUOVE CITTÀ

84 **News**
Italo arriva fino a Reggio Calabria

86 **Il vademecum**
Viaggia in tutta sicurezza con Italo

88 **Gli ambienti**
Il piacere di viaggiare con Italo

90 **Il network**
Tutti i collegamenti di Italo

92 **Il portale ItaloLive**
Intrattenimento gratuito a bordo

94 **Italo social network**
Segui i nostri profili e scopri tutte le novità

Il lungomare di Reggio Calabria, da cui si può ammirare con facilità la sponda siciliana dello stretto di Messina.

ITALO PRONTO A RIPARTIRE

con più treni e il giusto distanziamento fra i viaggiatori

E da luglio servite anche Rimini, Riccione, Pesaro e Ancona

Italo è pronto a ripartire, per superare la crisi coronavirus e collegare di nuovo l'Italia. È previsto infatti un incremento dei viaggi giornalieri, nel rispetto di tutte le misure di sicurezza. Primo fra tutti il distanziamento fra i viaggiatori, con i sedili non utilizzabili contrassegnati e non prenotabili in fase di acquisto per rispettare la nuova disposizione dei posti a scacchiera a garanzia della distanza di sicurezza. Dato il delicato momento, sono attuate poi altre misure quali i regolari interventi di sanificazione e pulizia a bordo treno, l'installazione di dispenser di gel disinfettante in carrozza, la disponibilità di kit di sicurezza per chi ne fosse sprovvisto e la controlleria biglietti nel rispetto delle giuste distanze.

A partire dal 21 maggio, in aggiunta ai 2 servizi tra Roma e Venezia, sono state reintrodotte 6 nuove partenze sulla dorsale Torino-Milano-Roma-Napoli. Questi servizi sono studiati per coprire tutto l'arco della giornata, dando la possibilità ai viaggiatori di partire da stazioni quali Milano Centrale alle ore 06:40, 10:40 e 15:40 con arrivo a Roma Termini rispettivamente alle ore 10:19, 14:19 e 19:19 e da Roma Termini verso Milano Centrale alle ore 08:40, 15:40 e 17:40 con arrivo alle ore 12:20, 19:20 e 21:20.

I servizi raddoppiano per l'ingresso dell'orario estivo e continueranno gradualmente ad aumentare per tutta l'estate.

Da luglio, Italo raggiungerà anche la Riviera Romagnola.

Sono state riaperte le biglietterie Italo, nel rispetto di tutte le norme di sicurezza, nelle stazioni di Torino Porta Susa, Torino Porta Nuova, Milano Centrale, Roma Termini e Napoli Centrale, per garantire come sempre assistenza e supporto ai viaggiatori in fase di acquisto e non solo.

Dal 14 giugno poi, con l'entrata in vigore dell'orario estivo, Italo introdurrà nuove città nel proprio network. In previsione di una stagione dedicata al turismo interno, la società approderà con 4 servizi al giorno in Cilento ed in Calabria. Si potrà arrivare fino a Reggio Calabria senza cambi, garantendo collegamenti diretti da Torino, Milano, Reggio Emilia, Bologna, Firenze, Roma, Napoli e Salerno. Ci saranno fermate intermedie che consentiranno di raggiungere le meraviglie del Cilento quali Agropoli/Castellabate, Vallo della Lucania e Sapri, proseguendo poi verso la Calabria, servendo così Paola, Lamezia Terme, Rosarno e Villa San Giovanni, terminando la corsa a Reggio Calabria. In questo modo i viaggiatori avranno anche la possibilità di raggiungere gli arcipelaghi siciliani direttamente da Reggio Calabria e Villa San Giovanni, oltre che godere delle bellezze calabresi. I biglietti per queste nuove destinazioni sono da oggi in vendita: saranno 2 le partenze da Torino verso Reggio Calabria (5:23 e 13:19) ed altrettante ce ne saranno da Reggio per tornare verso il Nord (7:30 e 13:30). Una nuova zona del Paese servita da Italo, ricca di bellezze artistiche e naturalistiche da riscoprire.

Anche il mese di luglio sarà protagonista in casa Italo: saranno introdotti 6 nuovi servizi che collegheranno alcune delle città già presenti nel network di Italo alle nuove fermate di Rimini, Riccione, Pesaro e Ancona. Nuove mete che consentiranno alle famiglie italiane di concedersi un relax tutto italiano.

Un'estate 2020 targata Italo con la volontà di ripartire insieme al Paese, offrendo sempre nuovi servizi e nuove soluzioni di viaggio.

VIAGGIA IN TUTTA SICUREZZA CON ITALO

La sicurezza del nostro personale e dei nostri clienti è la nostra priorità. Per questo abbiamo adottato tutte le misure previste dalle disposizioni governative per permettere un'esperienza di viaggio sicura e serena

Viaggiare nel rispetto di tutti

Per salvaguardare l'interesse di tutti i passeggeri e del personale, Italo ha predisposto le seguenti misure di sicurezza:

- è obbligatorio per tutti i passeggeri indossare dispositivi di protezione individuale per accedere a bordo. È pertanto necessario disporre di apposite mascherine per la protezione del naso e della bocca;
- è necessario inserire nome e cognome (corrispondenti a quelli previsti in un valido documento di identità) di tutti i passeggeri in fase di acquisto del biglietto;
- si consiglia, nel corso del viaggio, di igienizzare frequentemente le mani ed evitare di toccarsi il viso;
- è stata ridisegnata la disposizione dei posti a bordo che prevede un assetto a scacchiera per garantire la distanza di sicurezza tra i passeggeri. I sedili non utilizzabili sono contrassegnati con apposito marker;
- è stato temporaneamente sospeso il servizio di ristorazione a bordo.

Treni sanificati

Ambienti di viaggio sicuri ed igienizzati.
Tutti gli ambienti dei nostri treni vengono regolarmente sanificati, in accordo con le raccomandazioni del Ministero della Salute. Italo utilizza prodotti antibatterici e disinfettanti che garantiscono massima igiene:

- accurata attività di sanificazione all'inizio di ogni servizio commerciale, che comprende anche la pulizia dei sedili, dei braccioli e dei tavolini;
- sanificazione costante delle superfici con maggiore frequenza di contatto (come maniglie, pulsanti di apertura porte, pulsantiere dei distributori automatici);
- igienizzazione dei poggiatesta con prodotti a base di cloro;
- frequente sostituzione dei filtri dell'aria condizionata, per garantire una maggiore pulizia dell'aria;
- dotazione di gel disinfettante all'interno dei bagni e all'ingresso di ogni carrozza.

IGIENIZZANTE MANI
HAND SANITIZER

Italo ha messo a disposizione gratuitamente i propri treni per i volontari della Croce Rossa Italiana.

La nostra squadra a bordo

Tutto il personale di Italo è stato adeguatamente formato per garantire il rispetto delle norme igieniche e di sicurezza:

- Equipaggio dotato di un kit di protezione individuale che prevede mascherine, guanti e gel disinfettante obbligato ad utilizzare per la tutela della propria sicurezza e quella dei passeggeri;
- Il nostro personale di bordo è stato formato sulle norme di sicurezza sanitaria per gestire nella maniera più adeguata la tutela dei passeggeri a bordo;
- Servizi a bordo treno limitati o sospesi al fine di limitare le possibilità di contatto e proteggere il benessere di tutti.

Italo in stazione

Cosa cambia in stazione:
I servizi in stazione sono stati temporaneamente ridotti per garantire la sicurezza dei nostri passeggeri e del nostro personale in stazione:

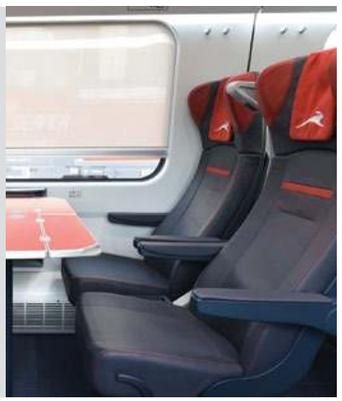
- Riapertura graduale delle Biglietterie nel rispetto di tutte le misure di sicurezza necessarie per la tutela dei nostri clienti;
- Per maggiore sicurezza, le Lounge Italo Club sono temporaneamente sospese;
- Biglietterie Self Service funzionanti e costantemente igienizzate (pulizia monitor e tastiere).

Viaggiare con Italo: 4 Ambienti, 4 stili di viaggio

CLUB EXECUTIVE
Un ambiente curato nei minimi dettagli per rendere più piacevole il vostro viaggio all'insegna dell'eleganza, della tecnologia e del servizio esclusivo.

COMFORT
I vantaggi della Prima e della Smart fusi per darvi un'esperienza di viaggio che rappresenta il mix perfetto tra comfort ed economicità.

PRIMA
Il massimo del comfort con ampi spazi individuali e libertà di movimento, un servizio unico per momenti di assoluto relax.



SMART
Viaggiare senza rinunciare alle comodità accedendo alle migliori tariffe che Italo può offrire.

Scopri il nuovo programma Italo Più!

Italo ha lanciato la nuova edizione di Italo Più, scopri tutte le novità!

È arrivata la nuova edizione di **Italo Più**. Inizia ad accumulare i punti sulla nuova edizione del programma fedeltà di Italo e inizia a richiedere i tuoi premi.

Con il nuovo Italo Più raggiungere i tuoi premi è ancora più veloce, infatti ti bastano solo **1.000 punti*** per richiedere un **Biglietto premio** in ambiente **Smart** e solo **1.300 punti**** per un Biglietto premio in **Prima**.
Scopri le promozioni che Italo ti ha riservato, accedendo alla tua Area Personale oppure visitando la pagina del sito **italotreno.it** dedicata al programma.

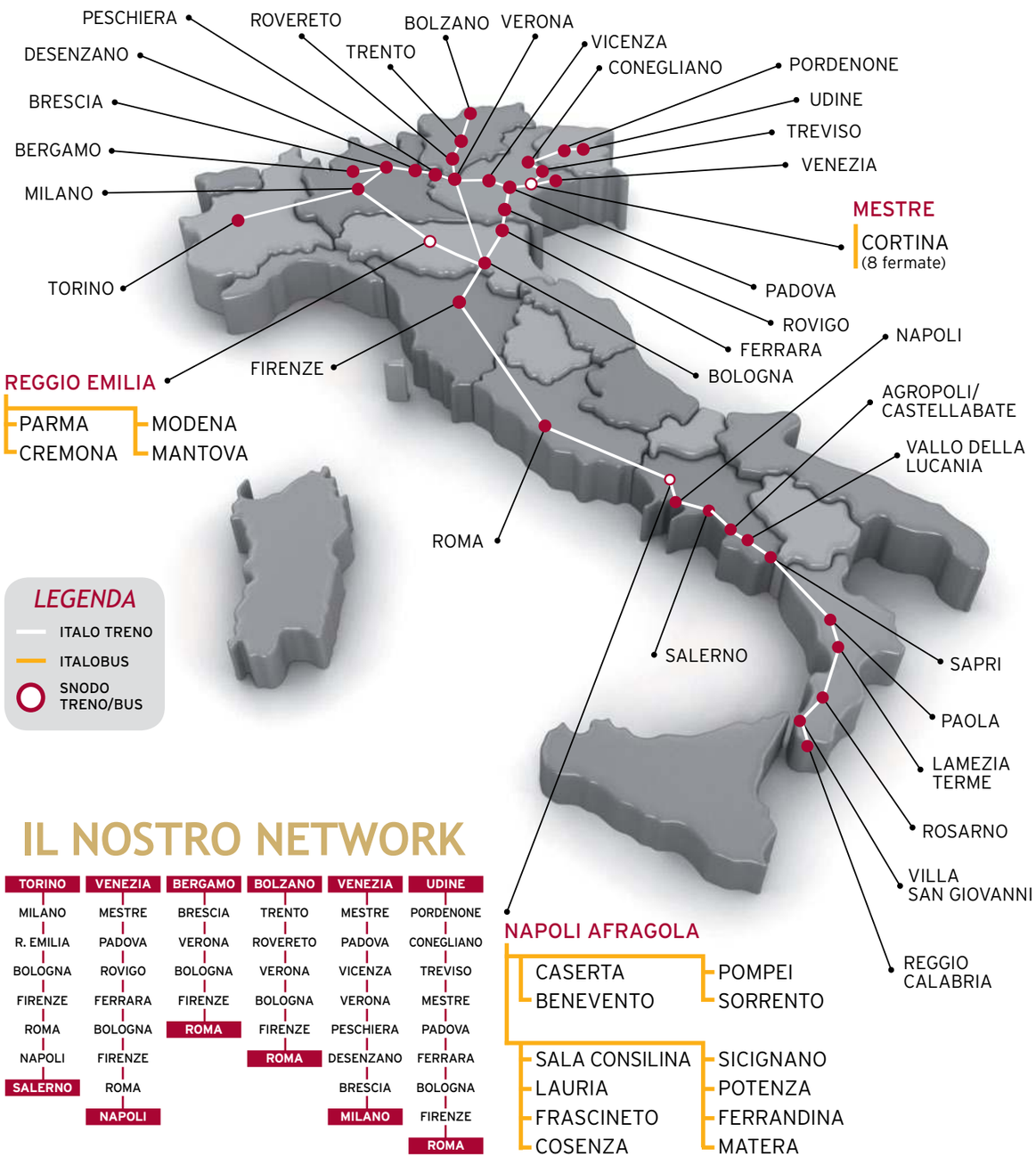
Ti ricordiamo, inoltre, che con soli **6.000 punti qualificanti** raggiungi lo status di **Italo Più Privilege** che ti garantisce ulteriori benefici, come ad esempio l'accesso alle **Lounge Italo Club e 6 upgrade di ambiente**!

Se non sei ancora iscritto, registrati ad Italo Più per scoprire tutte le novità! Tutti i dettagli su **italotreno.it**.

** in promozione fino al 31.08.20; punti necessari per richiedere un Biglietto premio per una tratta breve in ambiente Smart.*
*** in promozione fino al 31.08.20; punti necessari per richiedere un Biglietto premio per una tratta breve in ambiente Prima.*

Treni più bus: tutta la rete di Italo

Tante città collegate attraverso il network da Nord a Sud grazie anche ai nuovi Italo EVO che sfrecciano lungo le principali linee ferroviarie dell'intera penisola



IL NOSTRO NETWORK

TORINO	VENEZIA	BERGAMO	BOLZANO	VENEZIA	UDINE
MILANO	MESTRE	BRESCIA	TRENTO	MESTRE	PORDENONE
R. EMILIA	PADOVA	VERONA	ROVERETO	PADOVA	CONEGLIANO
BOLOGNA	ROVIGO	BOLOGNA	VERONA	VICENZA	TREVISO
FIRENZE	FERRARA	FIRENZE	BOLOGNA	VERONA	MESTRE
ROMA	BOLOGNA	ROMA	FIRENZE	PESCHIERA	PADOVA
NAPOLI	FIRENZE		ROMA	DESENZANO	FERRARA
SALERNO	ROMA			BRESCIA	BOLOGNA
	NAPOLI			MILANO	FIRENZE
					ROMA

Viaggia senza pensieri con Italo Go

In collaborazione con partner specializzati, le soluzioni per agevolare il proprio soggiorno

Italo lancia Italo Go, un catalogo di servizi ideati per agevolare gli spostamenti e i soggiorni di chi viaggia. Coloro che scelgono Italo hanno la possibilità di completare il proprio viaggio prenotando i seguenti servizi, offerti in collaborazione con partner specializzati: hotel con **Booking.com**, noleggio auto con **Hertz**, trasferimenti aeroportuali con **Autostradale,** taxi con **appTaxi**, parcheggi e car valet con **Parkvia** e **We Arena**, deposito bagagli con **BagBnb**, trasferimenti marittimi con **Snav** e **Travelmar** e ancora tour ed eventi con **GetYourGuide** e **Ticketmaster**.

Booking.com

Scegli Booking.com per i tuoi soggiorni in Italia e in tutto il mondo. Puoi usufruire di sconti fino al 50% e accumulare punti Italo Più da utilizzare come preferisci. Prenota tramite il sito **italotreno.it, sezione hotel ItaloGo**

GET YOUR GUIDE

Prenota on-line il tuo biglietto ai musei Vaticani o agli Uffizi e vivi un'esperienza indimenticabile al miglior prezzo garantito! **Puoi scegliere tra una selezione di tour e attività e se la trovi a un costo inferiore GetYourGuide ti rimborserà la differenza!**

SNAV
COLLEGAMENTI MARITTIMI

Parti con SNAV e sei subito in vacanza nelle più belle mete del Mediterraneo: Croazia, Isole Eolie, Ponza, Ventotene, Ischia e Procida! Per te 20% di sconto. Info e dettagli sul sito **italotreno.it, sezione nave ItaloGo**

ParkVia

Inserisci la stazione, metti a confronto i servizi, i prezzi e le recensioni, seleziona il parcheggio che fa per te risparmiando tempo e denaro. Prenotando in anticipo con ParkVia, **potrai risparmiare fino al 60%!**

Hertz

Fino al 10% di sconto sul noleggio effettuato in Italia e all'estero, oltre a 3 punti Italo Più per ogni Euro speso. Prenota tramite il sito **italotreno.it, sezione autonoleggio ItaloGo**

BAGBNB
the first luggage storage network

Basta portare in giro per la città i bagagli pesanti. Scegli il deposito più vicino con BAGBNB, la prima community di deposito bagagli in Italia: il servizio è economico, sicuro e distribuito su tutto il territorio.

mimoto esharing

Registrati a MiMoto, il primo servizio di scooter sharing elettrico made in Italy, e approfitta dello sconto dedicato! Inserisci il codice "mitalo" e ricevi 20 minuti di corsa in omaggio! **Per te oltre 400 scooter elettrici tra Milano e Torino sempre disponibili!**

Airport Bus EXPRESS

Grazie alla partnership con la società Autostradale, **i viaggiatori di Italo potranno prenotare il proprio trasferimento semplicemente con un click** utilizzando il servizio Airport Bus Express, disponibile dalla stazione di Milano Centrale verso gli aeroporti di Milano e dalla stazione di Firenze Santa Maria Novella verso l'aeroporto di Pisa.

ticketmaster®

Grazie alla partnership con Ticketmaster i viaggiatori di Italo potranno prenotare concerti, spettacoli teatrali, festival e tanto altro inserendo semplicemente il codice ITALO per usufruire di condizioni agevolate.

Prenotare i servizi di **Italo Go** è facilissimo: dopo aver effettuato l'acquisto del biglietto, nella pagina "Conferma Acquisto" è presente l'area dedicata a **Italo Go**, cliccando sul servizio desiderato si viene indirizzati automaticamente sul sito del Partner per poter finalizzare la prenotazione. In questo modo **Italo** mette a disposizione un ventaglio di servizi per garantire ai suoi viaggiatori un'esperienza di viaggio completa e soddisfacente.

Il nuovo portale ItaloLive è ricco di novità

Con l'intrattenimento gratuito di bordo il viaggio non sarà più lo stesso

Cinema
I migliori film italiani e stranieri

Edicola & Ebook
Le maggiori testate, riviste e i libri digitali

Serie tv
Le più amate del momento

Musica
Le hits di ieri e di oggi con le migliori radio italiane

Videotutorial
Impresa e digitale

Live news
Aggiornamenti quotidiani

Lezioni d'inglese
Con John Peter Sloan

Giochi
3 nuovi giochi firmati Originale Dal Negro

Gift Box
Le offerte dei nostri partner

LA PROPOSTA DEL MESE: LA NUOVA SEZIONE CINEMA!

Il catalogo si arricchisce di nuovi entusiasmanti titoli!

Goditi il viaggio e scegli il film adatto a te! Ora puoi trovarlo digitando
- sul motore di ricerca il ***titolo***, e i tuoi ***attori*** o ***registi preferiti***;
- la ***durata*** o la ***lingua.***

E se ti senti più sentimentale, riflessivo o intraprendente, lascia scegliere al **tuo stato d'animo.** Oppure fidati di noi e delle proposte che ogni mese scegliamo per te! Cosa aspetti! Mettiti comodo e buona visione!

Il catalogo di Italo si arricchisce di nuove entusiasmanti proposte

Nuovi Thriller, Film d'Animazione, Commedie, Documentari e molto altro ti aspettano a bordo treno! Mettiti comodo e Buona visione!

John Wick

Il leggendario assassino John Wick si è allontanato dal mondo della violenza dopo aver trovato l'amore della propria vita. Quando la donna muore improvvisamente, il giovane cade nello sconforto più profondo. Il perfido criminale Iosef Tarasov decide di tormentarlo, scatenando la sua voglia di vendetta.

Hellboy

Il leggendario demone Hellboy affronta un'antica strega, resuscitata per vendicare un tradimento. Mentre è intrappolato tra la dimensione soprannaturale e quella umana, l'eroe è deciso a bloccarla.

Dall'1 giugno all'1 luglio

* *Il film inizia poco dopo la partenza da Milano, Padova o Verona.*
** *Il film inizia poco dopo la partenza da Roma.*

Tratta Nord-Sud*

DAL 1/06 AL 3/06

THIS MUST BE THE PLACE
di Paolo Sorrentino
Con: Sean Penn, Frances McDormand, Harry Dean Stanton
Durata: 118'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

DAL 4/06 AL 10/06

SOAP OPERA
di Alessandro Genovesi
Con: Fabio De Luigi, Diego Abatantuono, Cristina Capotondi
Durata: 86'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

DAL 11/06 AL 17/06

ESCAPE PLAN 2
di Steven C. Miller
Con: Sylvester Stallone, Dave Bautista, Jesse Metcalfe
Durata: 96'
Genere: Azione
Lingua: ITA

DAL 18/06 AL 24/06

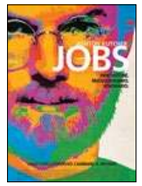
MATRIMONIO AL SUD
di Paolo Costella
Con: Massimo Boldi, Biagio Izzo, Paolo Conticini, Debora Villa
Durata: 100'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

DAL 26/06 AL 1/07

LE MERAVIGLIE DEL MARE
di Jean-Michel Cousteau
Con: J.M. Cousteau, C. Cousteau, A. Schwarzenegger
Durata: 85'
Genere: Documentario
Lingua: ITA

Tratta Sud-Nord**

JOHN WICK
di Chad Stahelski
Con: Keanu Reeves, Michael Nyqvist, Adrianne Palicki
Durata: 100'
Genere: Azione
Lingua: ITA



JOBS
di Joshua Michael Stern
Con: Ashton Kutcher, Dermat Mulroney, Josh Gad, Lukas Haas
Durata: 128'
Genere: Drammatico
Lingua: ITA

SOLE A CATINELLE
di Gennaro Nunziante
Con: Checco Zalone, Aurore Erguy, Miriam Dalmazio
Durata: 87'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

HELLBOY
di Neil Marshall
Con: David Harbour, Ian McShane, Milla Jovovich, Sasha Lane
Durata: 120'
Genere: Fantasy
Lingua: ITA

BENVENUTI AL SUD
di Luca Miniero
Con: Claudio Bisio, Alessandro Siani, Angela Finocchiaro
Durata: 102'
Genere: Commedia
Lingua: ITA

LEGENDA
Contenuto adatto a tutti
Contenuto adatto a bambini con adulti a fianco
Nessun film in programmazione è vietato ai minori

Con Italo viaggi sui social ad alta velocità!

Seguici per scoprire tutte le nostre offerte e le ultime novità

FACEBOOK

Ogni giorno la pagina Facebook di Italo condivide con i propri utenti offerte, novità di prodotto e le promo più convenienti! Con le rubriche dedicate al viaggio e al mondo del treno vi facciamo scoprire tutti i segreti di Italo. Siete già in tantissimi, ma continuate a seguirci per creare un'autentica community del leprotto!

INSTAGRAM

Tagga i tuoi scatti con l'hashtag #italotreno e condividi le tue foto con Italo! All'interno della pagina di Instagram puoi trovare video, immagini dei nostri treni e i regram degli scatti più belli dei nostri viaggiatori/follower.

YOUTUBE

Scegli cosa vedere, scegli di vedere l'Alta Velocità di Italo! Sul nostro canale YouTube puoi trovare le riprese dei nostri treni, gli spot commerciali, gli eventi più esclusivi e le video-interviste al personale di Italo.

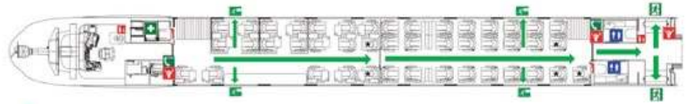
TWITTER

L'alta velocità in 280 caratteri. Cinguetta con Italo i tuoi pensieri e le tue idee e cogli al volo le occasioni!

Sicurezza a bordo/***on-board*** *safety instructions*

La mappa a bordo treno / *On-board train map*

Carrozza / *Coach: 1*



Carrozza / *Coach: 2*

Carrozza / *Coach: 3*

Carrozza / *Coach: 4*

Carrozza / *Coach: 5*

Carrozza / *Coach: 6*

Carrozza / *Coach: 7*

TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA SINISTRA

TARGA APERTURA DI EMERGENZA PORTA DESTRA

APERTURA PORTE IN CASO DI EMERGENZA
Ciascuna porta di salita/discesa passeggeri è dotata di un dispositivo di sicurezza per l'apertura in emergenza dall'interno, azionabile come di seguito rappresentato

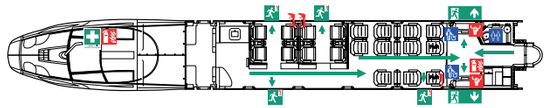
Legenda / Legend

- Uscita di emergenza — *Emergency exit*
- Finestra di emergenza — *Emergency window*
- Via di fuga — *Escape route*
- Estintore — *Fire extinguisher*
- Martello frangivetro — *Hammer for breaking glass*
- Maniglia allarme passeggeri — *Handle passenger alarm*
- Cassetta di pronto soccorso — *First aid kit*
- Chiamata di emergenza — *Emergency call*
- Toilette persone a mobilità ridotta — *Toilet person with reduced mobility*
- Persona a mobilità ridotta — *Person with reduced mobility*
- Toilette — *Toilet*
- Sfigmomanometro — *Sphygmomanometer*
- Responsabile treno — *Train Manager*
- Fasciatoio — *Diaper change pad*
- Distributore di snack e bevande — *Automatic vending machine*
- Defibrillatore — *Heartstart*

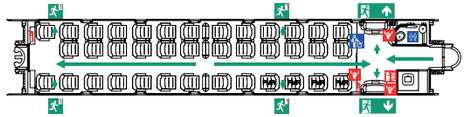
Sicurezza a bordo/***on-board*** *safety instructions*

La mappa a bordo treno / *On-board train map*

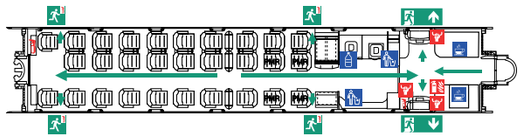
Carrozza / *Coach: 1*



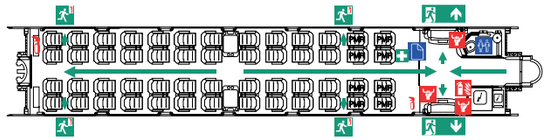
Carrozza / *Coach: 2, 4, 5*



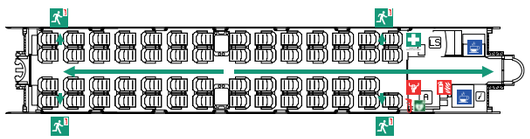
Carrozza / *Coach: 3*



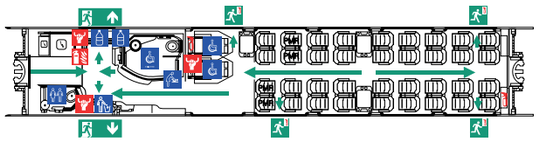
Carrozza / *Coach: 6*



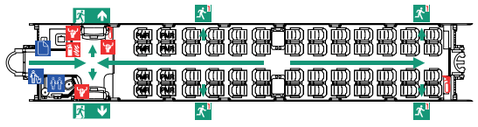
Carrozza / *Coach: 7*



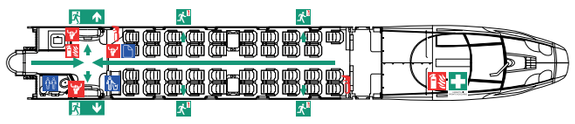
Carrozza / *Coach: 8*



Carrozza / *Coach: 9, 10*



Carrozza / *Coach: 11*



Legenda / Legend

- Uscita di emergenza — *Emergency exit*
- Finestrino di emergenza — *Emergency window*
- Via di fuga — *Escape route*
- Estintore — *Fire extinguisher*
- Martello frangivetro — *Hammer for breaking glass*
- Maniglia allarme passeggeri — *Handle passenger alarm*
- Cassetta di pronto soccorso — *First aid kit*
- Fasciatoio — *Diaper change pad*
- Distributore — *Automatic vending machine*
- Persona a mobilità ridotta — *Person with reduced mobility*
- Toilette — *Toilet*
- Defibrillatore — *Heartstart*
- Posti per sedie a rotelle — *Wheelchair spaces*
- Toilette handicap — *Disabled toilet*
- Cestini carta — *Paper baskets*
- Cestini plastica — *Plastic baskets*
- Cestini indifferenziata — *Other waste baskets*

Come comportarsi in caso d'emergenza
What to do in an emergency

Nella condizione ordinaria di marcia in sicurezza, i passeggeri devono occupare esclusivamente gli spazi idonei al loro trasporto in modo da non ostacolare il personale di bordo nell'espletamento delle attività connesse con la sicurezza e eventuali operazioni di evacuazione del treno in emergenza. In caso di evacuazione del treno in emergenza è necessario attenersi alle istruzioni del personale di bordo prestando attenzione al rispetto delle seguenti istruzioni di carattere generale:

- Abbandonare il treno senza indugi, in maniera ordinata e con calma;
- Aiutare chi si trovi in difficoltà, con priorità a soggetti "sensibili" (bambini, donne in stato di gravidanza, por- tatori di handicap, ecc.);
- Abbandonare i bagagli e non tornare indietro per nessun motivo;
- In presenza di fumo o fiamme camminare chini.

In ordinary condition of safe running, travellers must remain in their assigned seats so that they do not prevent the work of on-board staff performing safety-related tasks or interfere with train evacuation in the event of an emergency. In the event of an emergency evacuation, follow the instructions of the on-board staff and the following general safety information:

- *Evacuate the train quickly, calmly and in an orderly fashion;*
- *Help passengers requiring assistance, giving priority to children, pregnant women, the disabled;*
- *Leave your luggage behind, and do not re-enter the train for any reason;*
- *Walk bending down if there is smoke or flame.*

Esodo galleria linea AV/AC Firenze-Bologna
Tunnel AV/AC evacuation Florence-Bologna

Per un ordinato e rapido esodo dalla galleria è necessario attenersi alle istruzioni fornite dal personale ferroviario direttamente o mediante gli impianti di diffusione sonora, prestando comunque osservanza alle seguenti indicazi generale:

1. Una volta discesi dal treno occorre dirigersi verso la direzione più opportuna per l'esodo seguendo i cartelli segnaletici affissi sulla parete della galleria e/o le indicazioni fornite dal personale ferroviario;
2. La galleria dovrà essere percorsa camminando esclusivamente sul marciapiede laterale della stessa evitando di invadere i binari;
3. L'attraversamento dei binari, se necessario per raggiungere l'uscita, deve essere preventivamente autorizzato dal personale ferroviario;
4. Durante l'esodo occorre mantenere la calma, non spingere o accalcarsi con le persone che precedono, non creare allarmismo;
5. Aiutare, per quanto possibile, le persone a mobilità ridotta;
6. Una volta raggiunta l'uscita occorre non disperdersi e seguire le istruzioni impartite dalle squadre di soccorso.

For an orderly and efficient evacuation in a tunnel please follow the instructions provided by the train personnel either or over the train P.A. system, while bearing in mind the following general indications:

1. *Once off the train, you must head in the most appropriate direction for evacuation by following the indications of the train personnel and/or, if there are, the signs on the tunnel walls;*
2. *While in the tunnel, walk along the side pavement only and be sure to avoid encroaching on the tracks;*
3. *Crossing of the tracks, if required in order to reach the exit, must be authorized in advance by the train personnel;*
4. *During the evacuation you must keep calm all the time. Avoid pushing or crowding the people in front and do not panic;*
5. *People with reduced mobility should be helped as much as possible;*
6. *On reaching the exit, remain in the area and follow the instructions provided by rescue teams.*

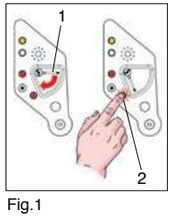


Fig.1

Apertura porte di emergenza
Opening the emergency exits

Per aprire la porta in emergenza:

- girare la maniglia verso il basso (Fig.1- disegno 1)
- attendere l'accensione del pulsante rosso
- premere il pulsante rosso ed aprire la porta (Fig.1- disegno 2)

To open the emergency exits:

- *Wait until the red light comes on* (Fig.1 - drawing 1)
- *Turn the handle downwards*
- *Press the button with the red light on it open the door* (Fig.1 - drawing 2)

Fig.2

Fig.3

Finestrini/*Windows*

Prelevare il martello frangivetro, (Fig.2) colpire il finestrino nel punto indicato sul vetro (Fig.3) e spingere il finestrino.

Pick up the hammer for breaking glass (Fig.2) *use it to strike the window at the spot marked* (Fig.3) *and push the window out.*

Prese elettriche

Piccoli suggerimenti utili per evitare di danneggiare le prese elettriche a bordo di ITALO e per l'utilizzo in tutta sicurezza:

- Evitare di maneggiare materiale elettrico con le mani bagnate;
- Estrarre la spina da una presa afferrando con le dita il corpo della stessa, evitando di tirare solo il cavo;
- È vietato l'utilizzo di prese multiple, ciabatte e/o prolunghe;
- Limitare l'utilizzo di adattori;
- Evitare di lasciare inserite nelle prese spine non collegate ad alcuna apparecchiatura;
- In caso di danneggiamento della presa o di qualsiasi altro problema di natura elettrica, rivolgersi tempestivamente al personale di bordo ITALO.

.italo

L'oroscopo di
MISS X

Ariete

Saranno settimane da vivere senza fare programmi, l'amore e il lavoro necessitano delle certezze che ora mancano. Passo dopo passo, tornerete a pensare a lungo termine.

Toro

Essere testardi, ogni tanto, porta i suoi frutti. La determinazione che spesso vi accompagna sarà la migliore carta per le sfide che si profilano in questo periodo di ripartenza.

Gemelli

Quei progetti che da tanto avete in cantiere sembrano arrivare a una svolta interessante. Questo non significa che d'ora in poi la strada sarà in discesa: forza e coraggio.

Cancro

Mesi duri come quelli appena trascorsi lasciano il segno. Rimettersi in gioco sarà dura, ma vi aiuterà a capire tante cose e soprattutto metterà le basi per il prossimo futuro.

Leone

A volte la passione prende il sopravvento e questo mese potrebbe succedere ancora. Cercate di essere un po' più razionali, ma senza spegnere il fuoco che avete dentro.

Vergine

Le stelle sembrano essere dalla vostra parte, ma per accaparrarvene il favore dovrete fare le scelte giuste. E ricordate che spesso chi vi è accanto può aiutarvi come nessun altro.

Bilancia

Le calde giornate di giugno non spazzeranno via i molti dubbi che vi assillano da mesi. Solo voi potete farli sparire: affrontate la situazione e non lasciate nulla di irrisolto.

Scorpione

Se l'amore non brilla, la strada che state percorrendo in ambito professionale sembra dare buoni risultati. Presto arriveranno anche i primi ostacoli, non vi fate spaventare.

Sagittario

Tempi difficili se si parla di lavoro, ma nella prima metà del mese qualcosa inizia a muoversi. E in amore? Le stelle dicono che giugno sorriderà al fascino dei single.

Capricorno

Con l'inizio dell'estate tutto avrà un altro colore. Aprite di più il vostro cuore e l'amore vi troverà casa, mentre a lavoro finalmente qualcuno si accorgerà del vostro valore.

Acquario

L'amore tornerà a sorridervi come non faceva da tempo e il merito è di un arrivo (o ritorno) che non vi aspettavate. Lasciatevi travolgere dalla passione, può valerne la pena.

Pesci

Vi trovate a convivere con un carico di stress che il tempo sta rendendo insopportabile. Non è mai troppo tardi per cambiare strada, soprattutto se chi vi ama sarà lì con voi.

TEKSON S.R.L.
AGENCY & TRADE

TEKSON ® S.r.l. – Your business builder

Vorrebbe espandere il suo business nel mercato estero o italiano?
Ogni giorno mettiamo in contatto PRODUTTORI e GROSSISTI di diversi generi e creiamo business su rete internazionale.
Costruiamo rapporti lungimiranti e duraturi che daranno un'accelerata al suo business.
NON CHIEDIAMO NESSUN COSTO D'INGRESSO O FISSO.
Per la sostenibilità della sua attività pagherà solo a vendite avvenute.
E SE HA UN PROGETTO?
Prendiamo in carico la sua idea e le restituiamo un prodotto finito, pronto per essere commercializzato.

Would you like to grow your business in the Italian market and abroad?
Every day we link MANUFACTURERS and WHOLESALERS with the purpose of creating business. On an International network, for many product categories!
We build forward-looking and enduring relationships that will accelerate your growth.
NO ENTRANCE FEE OR FIXED COST!
For the sustainability of your business you will pay only for actual sales.
DO YOU HAVE A PROJECT TO DEVELOP?
We take your idea in charge and your product will be returned ready to be marketed.
DON'T HESITATE TO CONTACT US

QUICK CONTACT

TEKSON S.r.l.
Via Roma 176 - 80013
Casalnuovo Di Napoli (NA) Italy
(+39) 081 3170157 | tekson.it

Valle d'Aosta
l'incantesimo esiste
lovevda.it
Valle d'Aosta
Vallée d'Aoste